

NISVILLE JAZZBOX

3-12.08.2018.



A1 MANHATTAN TRANSFER

A2 MITT BIANCO

A3 OMAR HAKIM

A4 INNER CIRCLE



B1 GIPSY KINGS

B2 LISA SIMONE

B3 KENNY GARRETT

B4 BLACK ART JAZZ COLECTION

JAZZ JUKEBOX

nisville.com

EARTH&SKY STAGE

19:30-03:00^h

Jazz for kids stage

Četvrtak, 9. avgust
TEATAR od 18:00
Bubamare (Zrenjanin)
Kenedy Family (Niš)

Petak, 10. avgust
TEATAR od 18:00
OŠ Ivo Andrić HOR (Niš)
Dedina Garaža (Niš)

Subota, 11. avgust
TEATAR od 18:00
Škola Art Centar (Niš)
Hor Sanjalice (Prokuplje)

Nedelja, 12. avgust
TEATAR od 18:00
Envoys (UKR)
KAPEGE (Niš)

MIDNIGHT JAZZDANCE STAGE

00:00-05:00^h

ČETVRTAK/THURSDAY, 09.08.

00:00 - 01:30 DJ CEKA
(THE FUNK SOUL BROTHERS, SRB)
01:30 - 03:30 PASCAL RIOUX AKA
CHARLES MAURICE (FAVORITE RECORDINGS, FRA)
03:30 - 05:00 HORNSMAN COYOTE
SOUNDSYSTEM (SRB)

PETAK/FRIDAY, 10.08.

00:00 - 01:30 TRENCHTOWN SENIOR (SRB)
01:30 - 03:30 SIMON LEE (FAZE ACTION, GBR)
03:30 - 05:00 ANGEL FUNKUSION (BGR)

SUBOTA/SATURDAY, 11.08.

00:00 - 01:30 DJ FUNKY JUNKIE
(THE FUNK SOUL BROTHERS, SRB)
VS. SOULFITNESS (SRB)
01:30 - 03:30 DJ KON (USA)
03:30 - 05:00 EL JAZZYRA DJ SET (SRB)

NEDELJA/SUNDAY, 12.08.

00:00 - 01:30 SHOOMADISCO (SRB)
01:30 - 03:30 JAZZCAT (ITA)
03:30 - 05:00 DJ LOPTICA & MASTER FLOW (SRB)

ČETVRTAK/THURSDAY, 09.08.

Monsegour Youth Big Band
ft. Guests from Niš (SRB / FRA)
Lazar Tošić Quintet
ft. Marko Đorđević (SRB)
- dodela nagrade za životno delo
Hartyga (RUS)
Kenny Garrett Quintet (USA)
Inner Circle (JAM/USA)
The Paz Band (ISR)

PETAK/FRIDAY, 10.08.

Wojcinski/Szmanda Quartet (POL)
Vein Trio (CH)
Dmitry Baevsky Quartet
(RUS/ USA/FRA)
Omar Hakim & Rachel Z
- OZ Experience (USA)
The Manhattan Transfer (USA)
The Juke Joint Royals (AUT)
Ruth Koleva (BUL)

SUBOTA/SATURDAY, 11.08.

Motel Kaiju (ITA)
Big Band Grosuplje (SVN)
Project Grand Slam (USA)
Lisa Simone (USA)
Matt Bianco (GB)
Frank Solivan & Dirty Kitchen (USA)

NEDELJA/SUNDAY, 12.08.

Uralsky Dixieland (RUS)
Kestutis Vaiginis Quartet (LTU)
Black Art Jazz Collective (USA)
Li Xiaochuan quintet (CHN)
Gipsy Kings ft. Paco Baliardo (FRA)
Najda South Side Orchestra (SRB)

OPEN STAGE

Od 19:30h

Četvrtak, 9. avgust
Saša Trajković
& Poduhvat Serbon (Niš)
Ethno Jazz Orchestra (Čacak)
Sana Garić (Beograd)
Presing (Beograd)

Petak, 10. avgust
Acart (Beograd)
Istanbul Night (Subotica)
Mozaik (Niš)
Goran Vučetić & Bang Bang Bop
(Kosovska Mitrovica)
Jayus Jazz (Niš)

Subota, 11. avgust
Lesandrum (Topola)
The Baswing (Novi Kneževac)
Janosz Nagy Trio (HUN)
Jazz Flood (Beograd)

Nedelja, 12. avgust
The Wild Side (Niš)
Human Nature Quartet (MNG)
Filch (MAC)
Stoned heads (Niš)

AIR STAGE

Od 19:30h

Četvrtak, 9. avgust
There (Niš)
Pym (Niš)
Gipsy Jazz Kvartet (Niš)
Zona B (Beograd)

Petak, 10. avgust
Ice Cream Man & Ice Cool Buddies
(Beograd)
Scifidelity band - Čakovec (CRO)
Moon dance (Užice)
The Relocators (KUW)
The Road Dogs (BLR)

Subota, 11. avgust
Irish Clovers (Niš)
Frank Solivan & Dirty Kitchen (USA)
Matt Petrarca (USA)
Rebel band (Beograd)
Highlanders (Užice)

Nedelja, 12. avgust
Random (Beograd)
MT Blues band (Sabac)
Cassidys Brewery (Beograd)
The Cockblockers (Kragujevac)

YOUTH STAGE

Od 19:30h

Četvrtak, 9. avgust
Envoys (UKR)
Cvetković - Nikičić kvartet
(Beograd)
Bohemia (Niš)
Gautier Toux Trio (SWIS)

Petak, 10. avgust
SaNiTi Youth Jazz Project
(Sarajevo)
SaNiTi Youth Jazz Project (Niš)
SaNiTi Youth Jazz Project (Tirana)
SaNiTi Youth Jazz Project
(Joint performance)
OutFly (Ruma)

Subota, 11. avgust
Trio Elegancija (Paraćin)
Flant's (SWE)
Immortal onion (POL)
Skatapult (Austrija)

Nedelja, 12. avgust
Katarina Kochetova Trio
(Beograd)
Strangers from South
(Bujanovac)
Jevrem Čosić Quartet (Beograd)
Oktatonik (Beograd)

MUSEUM STAGE

Od 18:00h

Petak, 3. avgust
Sirius A Dis E-rkestra (Niš)
Louisiana Sound - New Orleans
(USA)

Subota, 4. avgust
Pobednici konkursa "Naissus gitar
festival"-a

Nedelja, 5. avgust
Funk you (Niš)
Wild Side (Niš)

Ponedeljak, 6. avgust
Škola Art Centar (Niš)
Kolege (Niš)

Utorak, 7. avgust
Irish Clovers (Niš)
Dimitrije Dimitrijević Project (Niš)

Sreda, 8. avgust
South Rail Messengers (Niš)
Epicoustic (Niš)

Četvrtak, 9. avgust
LABIN Jazz Quintet (Niš)
Jevrem Čosić Quartet (Beograd)
IOUEA (Piroć)

Petak, 10. avgust
Monsegur's Jazz Combo (FRA)
Rusty Strings (Piroć)
Opposite Way (Niš)

Subota, 11. avgust
SaNiTi Jazz Youth Project (Niš)
SaNiTi Jazz Youth Project (Tirana)
SaNiTi Jazz Youth Project (Sarajevo)
SaNiTi Jazz Youth Project
(Joint Performance)

Nedelja, 12. avgust
Bubamare (Zrenjanin)
Monsegur's Octet (FRA)
Iz Principa (Subotica)

RIVER STAGE

19:30h

Utorak, 7. avgust
Vladan Vučković Paja &
Spiritus Movens (SER)
Emi Dragoi Orchestra (ROM)
Nino Ademović Orchestra (SER)

Sreda, 8. avgust
Moderato (SER)
Kal (SER)
Trubači Zarka Stamenkovića (SER)
Rognan Hornorkester (NOR)

WELCOME STAGE (18:00^h)

Utorak 7. avgust
Majdan band (Niš)
Funk you (Niš)

Sreda, 8. avgust
FAM trio (Niš)
Škola Art Centar (Niš)

Četvrtak, 9. avgust
Škola Art Centar (Niš)
KAPEGE (Niš)

Petak, 10. avgust
Bubamare (Zrenjanin)
Iz principa (Subotica)

Subota, 11. avgust
Envoys (UKR)
Strangers from South
(Bujanovac)

Nedelja, 12. avgust
Rognan Hornorkester (SER)
Trio Elegancija (Paraćin)



Niška tvrđava, u kojoj se održava Nišville jazz festival, datira iz 1723.godine, iz perioda kada su Turci vladali ovim krajevima. Jedna je od najočuvanijih i najljepših srednjovekovnih tvrđava. Njeni temelji leže na ostacima nekadašnje vizantijske i rimske tvrđave. Unutar zidina mogu se videti brojne građevine nekadašnjeg Niša kao što su 4 kapije, hamam - tursko kupatilo, skladište oružja, turska džamija, spomenik Milanu Obrenoviću...

The Fortress of Nis, in which Nišville jazz festival is held, dates back to 1723, back in the time when the Turks ruled this region. It is one of the most beautiful and best preserved medieval fortresses. Its foundations lie on the former Roman and Byzantine fortresses. Within fortress numerous buildings of the former Nis can be seen: four gates, Turkish bath (so called 'hamam'), armory, Turkish mosque, monument in honor of Milan Obrenovic ...

Nišville 2018. čini 250 programa i 1000 izvođača na 20 stejdževa, u okviru muzičkih, pozorišnih, filmskih, likovnih, plesnih i književnih programa. Nišville na taj način postaje najveći FESTIVAL umetničkih festivala na ovim prostorima.

Britanski časopis Guardian je 2016-te proglasio Nišville Jazz Festival jednim od deset najboljih jazz festivala Evrope, pored Montreux jazz festivala, Umbria jazz festivala, North Sea jazz festivala i drugih, a 2017-te je Britanski nacionalni servis BBC na svom portalu BBC Travel, preporučio i Nišville jazz festival.

Da festival aktivno radi na promociji muzičkog nasleđa Balkana i jugoistočne Evrope, potvrđuje i jedna prestižna nagrada koju je 2016-te dobio direktor Nišville festivala Ivan Blagojević. Reč je o najvećem priznanju koje Ministarstvo kulture Republike Bugarske dodeljuje stranim državljanima – odlikovanju „Zlatni vek“. Blagojević je prvi građanin Srbije koji je dobio ovu nagradu.

Nišville jazz festival je javna gradska manifestacija Niša, a odlukom Ministarstva kulture Republike Srbije 2009. godine i manifestacija od nacionalnog značaja. Turistička organizacija Srbije je 2015. godine Nišvilu dodelila nagradu „Turistički cvet“ za najbolju turističku manifestaciju. Nišville je jedina kulturna manifestacija dobitnik nagrade „Najbolje iz Srbije“ za 2011. godinu, a dobitnik je i nagrade „Projekat budućnosti“ u akciji Kluba privrednih novinara Srbije 2010.

Koncept festivala je od početka, osim na „tradicionalnijim“ formama džez, bio zasnovan pre svega na fuziji ovog pravca sa etno tradicijama različitih delova sveta, a naročito Balkana. Najpoznatiji džez magazin na svetu, američki „Downbeat“ je u opširnom prikazu festivala ocenio Nišvil kao festival koji na najbolji mogući način istovremeno promovise džez kao pravac nastao na američkom kontinentu, muzičku tradiciju Balkana, ali i posebno spoj ta dva stila, čime je Nišvil u mnogome doprineo predstavljanju balkanske muzike kao novog svetskog trenda.

Na Nišville Jazz Festivalu 80% svih koncerata i programa su BESPLATNI za posetioce, poput stejdževa - Prijatelji Šabanu, Museum, Open, Air, Movie i Welcome Stage, Jazz Teatarski program, Jazz For Kids ...



IVAN BLAGOJEVIĆ, manager

Nišville 2018. is featuring 250 performances and 1000 performers performing on 20 different stages, as a part of musical, theatrical, movie, dance and literary projects. By doing this, Nišville puts itself out as THE biggest art festival on the Balkans.

In 2016. Nišville Jazz Festival was chosen by The Guardian as one of the best jazz festivals of Europe, alongside Montreux jazz festival, Umbria jazz festival, North Sea jazz festival etc. The festival was also highly recommended by the British BBC in 2017. on their BBC Travel portal.

Festival's whole hearted devotion to preserve musical legacy of the Balkans and South-Eastern Europe, is witnessed by the prestigious award from 2016. awarded to the director of the festival, Ivan Blagojević. The "Zlatni Vek" ("Golden Age") award is the highest honour awarded by The Bulgarian Ministry of Culture to foreign citizens, and mr. Blagojević is the first citizen of Serbia to receive the award.

Nišville Jazz Festival is the public festival of the city of Niš, which was declared a festival of national importance by the Ministry of Culture of the Republic of Serbia in 2009. The National Tourism Organization of Serbia has awarded Nišville the award "Turistički cvet" ("Flower of Tourism") for the best music festival in 2015. Nišville is the only cultural festival to receive the award "Najbolje iz Srbije" ("The Best of Serbia") in 2011, and is the winner of the award "Projekat budućnosti" ("Project of the Future") in the organization of Economic Journalist Club of Serbia in 2010.

Festival was founded not only on promoting traditional forms of jazz, but also on the fusion of jazz with many traditional ethno sounds of different parts of the world, and especially from the Balkans. "Downbeat", the most famous jazz magazine in the world, has, in its extensive review of the festival, praised Nišville, saying that the festival has preserved the traditional music of the Balkans, traditional jazz, as well as the fusion of the two genres in the best way possible, adding to the popularization of the traditional Balkan music in the world.

On Nišville Jazz Festival, 80% of all performances are COMPLETELY FREE OF CHARGE, among which are the following stages: Prijatelji Šabanu (Friends to Šaban), Museum, Open, Air, Movie, Welcome Stage, Jazz Theatre, Jazz For Kids etc.

KENNY GARRET QUINTET (USA)

Kenny Garrett, poznati svetski alt-saksofonista, flautista, kompozitor i aranžer, nastupaće na Nišville Jazz Festivalu 2018. devetog avgusta, sa svojim kvintetom: Corcoran Holt (bas), Rudy Bird (udaraljke), Vernell Brown (klavir), Samuel Lavisio (bubnjevi). Kenny Garrett je tokom svoje sjajne tridesetogodišnje karijere osvojio mnoge nagrade za svoje muzičko stvaralaštvo, uključujući i Grammy nagradu za najbolji džez album („Five Peace Band - Live“, album na kome je radio sa Chick Coreom i Johnom McLaughlinom) 2010. godine. Proglašen je „Najznačajnijim alt-saksofonistom svog vremena“, a tokom svoje karijere nastupao je sa mnogim legendama džezera kao što su Miles Davis, Woody Shaw; ali i sa zvezdama drugih žanrova kao što su Sting, Marcus Miller i dr... Svoj prvi album snimio je 1984., a njegova muzika poznata je po tome da zarazno poziva publiku na igru.

Kenny Garrett, the world renowned alt-saxophonist, flautist, composer and arranger, will perform on Nišville Jazz Festival of 2018. on the 9th of August, with his quintet. During his shining career spanning over three decades he won a large number of awards, including a Grammy award for best jazz album („Five Peace Band - Live, album for which he worked on with Chick Corea and John McLaughlin) in 2010. He was declared by critics as „The best alt-sax player of his time“, and during his career he performed alongside many legends of jazz such as Miles Davis, Woody Shaw; but also along many legends of other music genres such as Sting, Marcus Miller and many others... He recorded his first album in 1984., and he and his music are known for enticing the audiences to get up and groove.



INNER CIRCLE (JAM/FRA/CIV)

Bend sa Jamajke, „Inner Circle“ osnovala su davne 1968. braća Lewis, Ian (basista, vokali) i Rodger (gitara, vokali), u Kingstonu, glavnom gradu Jamajke. Ovaj bend će tokom svog postojanja uživati ogroman svetski uspeh, koji će dostignuti svoj vrhunac 90tih kultnom numerom „Bad Boys“, za koju će 1993. osvojiti prestižnu Gremi nagradu, uspeh koji će ponoviti naredne godine albumom „Reggae Dancer“. Danas ovaj sastav čine i klavijaturista Bernard Harvey, bubnjar Lancelot Hall i vokal Trevor Bonnick. Bend je prepoznatljiv po svom posebnom načinu spajanja jamajčanske muzike sa jazz i pop zvukovima, specifičnost pomoću koje su se još od početka karijere izdvojili na svetskoj sceni. „Inner Circle“ nastupa na Nišville-u kao deo svoje turneje kojom proslavljaju pedesetogodišnjicu svog postojanja.

Jamaican band „Inner Circle“ was founded in 1986. by the brothers Ian (bass and

vocals) and Rodger (guitar and vocals) Lewis in Kingston, the Jamaican capital. Following their conception, the „Inner Circle“ will enjoy great deal of success all over the world, culminating in their biggest success in the nineties, the legendary single „Bad Boys“, which will earn them the prestigious Grammy award in 1993, this success will be followed by another Grammy award next year with their album „Reggae Dancer“. Today, the band is consisted of the pianist – Bernard Har-

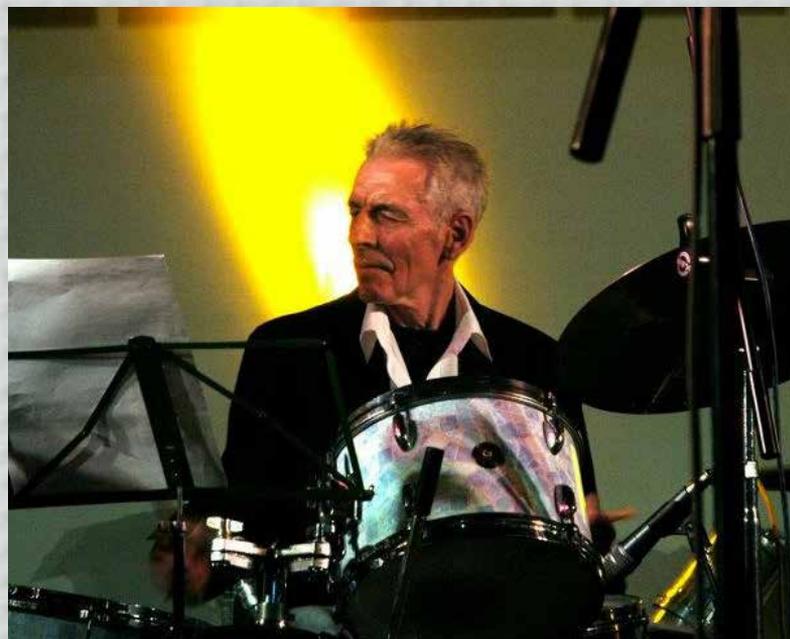
vey, drummer – Lancelot Hall, and Trevor Bonnick – vocals alongside the two brothers. The band is distinctive for the special way they fuse Jamaican music with jazz and pop sounds, a trait which immediately set them apart from other musicians of the genre. „Inner Circle“ will celebrate their 50th anniversary with a tour, of which their performance on Nišville is a part of.



LAZAR TOŠIĆ BAND (SRB)

Jedan od najboljih i najdugovečnijih džez bubnjara sa ovih prostora – dobitnik je nagrade za životno delo koje Nišville tradicionalno dodeljuje najznačajnijim džez umetnicima. Među mnogim angažmanima treba izdvojiti da je tokom nekoliko decenija bio okosnica ritam sekcije Beogradskog big benda i legendarnog sexteta Marković – Gut.

One of the best drummers with one of the longest careers in the region – the Nišville Lifetime Award winner, an award which is traditionally awarded to only the most influential Jazz musicians. Out of his extensive life work, it should be noted that he was, for many decades, the main driving force behind the Belgrade Big Band, and the legendary Marković – Gut sextet.



HARTYGA (RUS)

Sastav iz ruske oblasti Tuva, na granici sa Mongolijom neguje fuziju tradicionalnog „grlenog“ pevanja karakterističnog za to podneblje i savremenih miuzičkih pravaca (rok, bluz, džez) što u dodatnoj kombinaciji klasičnog džez-rok instrumentarija sa tradicionalnim instrumentima poslednjih godina ostavlja značajan trag na svetskoj world music sceni.

From the Tuvan Autonomous Republic in Russia, on the border with Mongolia, Hartyga is a traditional throat singing band, which combines the traditional sound with modern music (rock, blues and jazz), which, in a combination with classical jazz-rock instruments and traditional instruments, poses a very unique and wonderful presence on the world music scene.

THE PAZ BAND (ISR)

Ovaj sastav iz tel Aviva, oldschool rock orijentacije i pod snažnim uticajem bluesa - predvodi pevačica karakterističnog glasa Gal De Paz. Nastupali su na mnogim evropskim festivalima, a svojevrsna potvrda njihove reputacije je i to što su bili predgrupa mnogim svetskim rock i blues zvezdama (Aerosmith, Beth Hart, Greg Dulli, Joss Stone..).

The Paz Band is an earthshaking rock n' roll band from Tel-Aviv Israel, Lead by highly acclaimed vocalist Gal De Paz, who possesses an amazingly unique voice. Along with an exciting & energetic performance, The Paz Band brings to the stage the kind of raw, old school rock n' roll, that takes you on an unforgettable wild trip through time and space.



Embassy of Israel
BELGRADE



MONSEGUR/NIŠ DOUBLE BIG BAND

Nakon višegodišnje saradnje Niša i francuskog grada Monsegura, naročito u oblasti umetnosti, specijalno za Nišville biće predstavljen projekat zajedničkog nastupa profesora i mladih muzičara iz ova dva grada.

Following long term cooperation of the city of Niš with the French city of Monsegur, especially in the field of Arts, a joint performance of music professors and young musicians from these two cities will be exclusively presented on Nišville.

INSTITUT
FRANÇAIS

(FRA/SRB)



THE MANHATTAN TRANSFER



The Manhattan Transfer, najpopularnija i najuticajnija vokalna džez grupa svih vremena, u današnjoj formi, nastaje 1972. godine, a osnovao ga je Tim Hauser, koji će sa ovom grupom dostići sam vrhunac vokalne džez scene. Grupa je kroz svoje četiri decenije postojanja objavila 29 albuma i osvojila razne nagrade, uključujući i 10 Grammy nagrada uz 20 nominacija, od kojih remek delo grupe, "Vocalese" iz 1985. biva nominovan 19 puta za Grammy i samim tim biva drugi najnominovani album u istoriji odmah iza "Thrillera" Michaela Jacksona. Grupa je 1998. godine uvrštena u "Vocal Group Hall Of Fame". Takođe ova grupa je i jedina grupa koja je iste godine (1981.) osvojila dve Grammy nagrade za najbolje izvođenje i u jazz i u pop kategoriji. Ovaj kvartet danas čine Janis Siegel, Cheryl Bentine, Alan Paul i Trist Curless koji je zamenio osnivača Tima Hausera koji je tragično preminuo 2014. godine.

The Manhattan Transfer, the most popular and the most influential vocal jazz group of all time, has been founded, as it is known today, in 1972, by Tim Hauser, who will, as a part of it, reach the highest of success of the vocal jazz scene. The group will, for over four decades since its conception, publish 29 albums and earn many prestigious awards, including 10 Grammy awards (with 20 nominations), of which their magnum opus, "Vocalese"(1985), will earn 19 nominations, which puts the album at the second place behind Michael Jacksons "Thriller" of the most nominated albums in history. In 1998. the group has been included in the "Vocal Group Hall Of Fame". This is also the only group which was awarded two Grammys for the best performance in jazz and pop genres in a single year (1981). After Tim Hauser tragically passed away from a heart attack in 2014, he was succeeded by Trist Curless.

OMAR HAKIM & RACHEL Z (USA)

Omar Hakim, jedan od najpoznatijih bubnjara na prelazu u novi milenijum, će zajedno sa pijanistkinjom Rachel Z(Rachel Cameron Nicolazzo), njegovom suprugom, u sastavu „OZ Experience“ nastupati na Nišvilu. „OZ Experience“, pored bračnog para, na Nišvilu činiće basista Linley Marthe i gitarista JC Maillard. Omar Hakim je bubnjeve počeo da svira sa pet godina zahvaljujući svome ocu, a već sa svojih petnaest godina, 1974., kreće na turneju u sklopu Jae Mason Group, a tokom svoje karijere ima priliku da saraduje sa velikanima kako džez (bio je član legendarnog „Weather Report“), tako i ostalih žanrova koji su mu takođe bliski. S druge strane Rachel je poznati džez čistunac pa je tako gostovala i išla na turneje sa mnogim velikanima džez (kao što je Al Di Meola).

Omar Hakim, one of the most influential drummers of the Y2K era, will perform alongside the pianist Rachel Z(Rachel Cameron Nicolazzo), his wife, as a part of the „OZ Experience“, on Nišville. Omar Hakim started playing drums when he was only five, thanks to his father, and when he was just 15, in 1974, he already went on a tour as a part of Jae Mason Group. Throughout his career he had played alongside many legends of jazz(he was a part of the famous „Weather Report“), as well as with musicians of many other genres, of which he is also very fond of. On the other side Rachel is a famous „jazz absolutist“ and she as well had played alongside many famous jazz musicians like Al Di Meola.



(RUS/USA) **DMITRY BAEVSKY**

Posle školovanja na Musorgski konzervatorijumu u Petrogradu kod najpoznatijeg ruskog saksofoniste Genadija Goldstina, Dmitry Baevsky je već sa 19 godina otišao u Njujork, gde je dobio punu stipendiju na New School University. Po diplomiranju postao jedan od najtraženijih muzičara na njujorškoj sceni. Samo neki od poznatih muzičara sa kojima je nastupao i/ili snimao su i Benny Green, Peter Washington, Willie Jones III, Peter Bernstein, Cedar Walton, Dennis Irwin, Jeremy Pelt... Poslednjih godina živi i radi u Parizu.

When he finished studying music in Musorgski conservatorium in St. Petersburg (his teacher being the most famous Russian saxophone player, Gennady Goldstein), Dmitry Baevsky got a scholarship for New School University in New York, with only 19 years of age. After getting a diploma he has become one of the most sought after musicians in New York.



A few famous musicians he has collaborated with are: Benny Green, Peter Washington, Willie Jones III, Peter Berenstein, Cedar Walton, Dennis Irwin, Jeremy Pelt... In recent years he has been living and working in Paris.

THE JUKE JOINT ROYALS (AUT)

Da se u Austriji ne svira samo dobar valcer dokazuje ovaj sedmočlani rhythm and blues combo, koji se strastveno posvetio duhu i zvuku tzv. „race music“ kasnih 40-tih godina prošloga veka, začinivši svoju recepturu dodatkom mrvice paprenog rock and roll-a.

That Austria is not only a good place for classical music fans, is best shown by this rhythm and blues combo band consisting of seven members, which has dedicated itself to sounds and the spirit of the so called „race music“ of the late forties, with a little bit of spicy Rock and Roll on the side.



swiss arts council

prohelvetia

Za nešto više od deset godina (sastav je osnovan 2006), Vein trio je nastupao na svim kontinentima, i objavio petnaestak albuma od kojih je poslednji sa jazz obradama kompozicija Morisa Ravela. Samo tokom 2017. godine grupa je gostovala u više od 50 zemalja. Na spisku muzičara sa kojima su saradjivali su i: Dave Liebman, Joshua Redman, Greg Osby...

For over a decade (the band was founded in 2006), Vein trio has performed on all continents, and has published several albums, the latest one being jazz reworks of Moris Ravel songs. In 2017. alone they have performed in over 50 countries. The band has performed alongside renowned musicians, such as: Dave Liebman, Joshua Redman, Greg Osby...

VEIN TRIO (CHE)



RUTH KOLEVA (BUL)

Jedna od najboljih bugarskih pevačica Ruth Koleva se podjednako dobro snalazi u različitim stilovima: jazz, funk, pop... Britanski BBC radio ju je proglasio najboljom soul pevačicom jugoistočne Evrope.

One of the best Bulgarian singers, Ruth Koleva, is an expert in several different music genres: jazz, funk, pop etc. The British BBC radio has characterized her as the best soul singer of South-Eastern Europe.

WOJCINSKI/SZMANDA QUARTET (POL)

Jedan od najboljih poljskih sastava savremenijeg džez izraza. Grupu čine tri brata Wojcinski: Szymon (klavir), Maurycy (truba) i Ksawery (kontrabas) i bubnar Krzysztof Szmańda.

One of the best Polish collectives of today's jazz. The band is made out of three brothers Wojcinski: Szymon (piano), Maurycy (trumpet) and Ksawery (double-bass); joined by the drummer, Krzysztof Szmańda.



MATT BIANCO

Jedan od najpopularnijih latino džez sastava, "Matt Bianco" će nastupati na Nišvilu kao deo turneje kojom proslavljaju 35 godina postojanja. Osnovan 1983. od strane Mark Reilly (vokal), Danny White (klavijature) i Kito Poncionia (bas), ovaj bend će za svojih 35 godina izdati 15 albuma i osam kompilacija. Ime "Matt Bianco" inspirisano je špijunskim filmovima, pa se njihov uticaj može čuti i kroz muziku. Tokom godina članovi Matt Bianca će se menjati, pa će njegovi članovi biti poljska jazz pevačica Basia (koja je pevala na njihovom prvom albumu; "Whose Side Are You On?"), Jenni Evans i Mark Fischer, dugogodišnji prijatelj Marka Reillyja koji će biti član benda u dva navrata, sve do njegove tragične smrti 2016. godine. Najznačajniji albumi ovog sastava su: "Matt Bianco" (prvi sa Markom Fischerom); "Samba In Your Casa"; "Another Time Another Place"; "Gran Via"; "World-Go-Round"; "A/Collection"; "Rico"; "Echoes"; "Matt's Mood"; "HiFi Bossanova"; a najnoviji album je "Matt Bianco - Gravity".



One of the most popular latino-jazz bands, "Matt Bianco", will perform on Nišville as a part of a tour with which they will celebrate their 35th anniversary. Founded in 1983. By Mark Reilly (vocals), Danny White (piano) and Kito Poncionia (bass), this band will go on to publish 15 albums and 8 compilations during their 35 years of existence. The name is inspired by secret agent movies of the

last century, an influence which can be even heard in the music. During the three and a half decades of existence the band will have many different members such as Polish singer Basia (who sang in their first album ever; "Whose Side Are You On?"), Jenni Evans and Mark Fischer, long time friend of Mark Reilly who will play in the band on two separate runs, until his tragic passing away in 2016. The most famed albums of this band are: "Matt Bianco" (first album with Mark Fischer); "Samba In Your Casa"; "Another Time Another Place"; "Gran Via"; "World-Go-Round"; "A/Collection"; "Rico"; "Echoes"; "Matt's Mood"; "HiFi Bossanova"; and the most recent one is "Matt Bianco - Gravity".

LISA SIMONE (USA)



Pevačica i glumica Lisa Simone, ćerka jedne od najvećih jazz, soul i rhythm and blues pevačica i velikog borca za ljudska i građanska prava, Nina Simone, nastupiće na Nišvilu proslavljajući 85 godina od rođenja svoje majke, kao i njen ulazak u Kuću slavnih rock and rolla. No, Lisa umetnik po sopstvenom opredeljenju, kao pevačica nastupala na mnogim velikim svetskim scenama kao što su „Lincoln centar“ i „Sidnejska opera“, objavila je pet solo albuma i dva albuma kao deo grupe „Liquid Soul“. Kao glumica učestvovala je u mnogim poznatim Brodvejskim mjuziklima u glavnim ulogama, od kojih je najpoznatiji „Isus Hrist - Superstar“, a glumila je i u kultnom mjuziklu „Les Miserables“.

Singer and actress Lisa Simone is an only child of one of the greatest jazz, soul and soul and rhythm singer and a great civil rights activist, Nina Simone, will perform on Nišville celebrating 85 years since the birth of her mother, as well as her entry into the Rock n' Roll Hall of Fame. But Lisa is an artist in her own right, as a singer she performed on many prestigious world stages such as the „Lincoln Centre“ and the „Sydney Opera House“, she published five solo albums as well as two albums as a part of the „Liquid Soul“ band; As an actress she performed in many Broadway musicals with a lead role, out of which „Jesus Christ - Superstar“ is the best known, she also played the role of Fantine in the legendary musical „Les Miserables“.

FRANK SOLIVAN & DIRTY KITCHEN (USA)

Poreklom sa Aljaske, Frank Solivan se dokazao kao vrsni muzičar na mandolini čim je doputovao u glavni grad SAD, i od tada sa svojim bendom stvara nezaboravna iskustva za publiku na festivalima širom sveta. Frank Solivan & Dirty Kitchen su imenovani po drugi put za IBMA-ovu "Najbolju Instrumentalnu Grupu Godine" 2016. godine, a njihov album "Cold Spell" je 2015. godine nominovan za Grammy nagradu. Ostatak benda čine Mike Munford na bendžu, Jeremy Middleton na basu i Chris Luquette na gitari.

Hailing from Alaska, as soon as he arrived to the US capital, Frank Solivan has proved himself as a master mandolinist, and since then has been creating an unforgettable with his band for audiences on festivals all over the world. Frank Solivan & Dirty Kitchen were named IBMA's 2016 Instrumental Group of the Year for the second time, and their album "Cold Spell" earned a 2015 Grammy nomination.



BIG BAND GROSUPLJE (SVN)

Veliki džez orekestar iz slovenačkog gradića Grosuplja u kontinuitetu radi već dve decenije tokom kojih su nastupali širom Slovenije, Hrvatske, ali i u Austriji, Nemačkoj i Mađarskoj, izvodeći kako kombinovani big band program tako i tematske programe posvećene legendama džezera (Frank Sinatra, Duke Ellington, Ella Fitzgerald...).

The big jazz orchestra from a town named Grosuplja in Slovenia is working in continuity for about two decades now, during which they have performed all over Slovenia, Croatia, Austria, Germany and Hungary, performing combined big band programmes as well as thematic programmes honoring the great legends of jazz such as Frank Sinatra, Duke Ellington and Ella Fitzgerald etc.



PROJECT GRAND SLAM (USA)

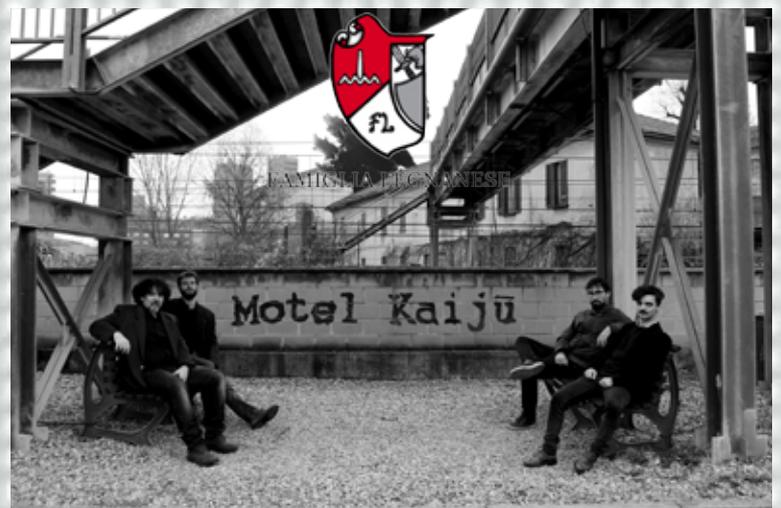
Ovaj jazz rock fusion band predvodi poznati basista Robert Miller, a osnovni muzički koncept je kombinacija jaza i moćnog rock ritma. Grupa je objavila pet albuma, a u prikazu njihovog poslednjeg izdanja na radio stanici „Gashouse“ ocenjeno je da to ostvarenje zaslužuje da se svrsta među najbolja muzička ostvarenja američke kulture tokom poslednjih 25 godina.

This jazz rock fusion band is led by the famous bass player Robert Miller, and the main concept this band follows is the combination of jazz with a powerful rock rhythm. They have produced five albums, of which the latest one has prompted „Gashouse“ radio to declare their musical accomplishment should be listed as one of the best musical creations of American culture in the last 25 years.

MOTEL KAIJŪ (ITA)

Italijanski jazz kvartet predvodi kontrabasista Nicolo Farraci koji je svirajući sa raznim bendovima ili predvodeći svoje sastave nastupao širom sveta, a naročito na Dalekom Istoku. Sastav svoj izraz bazira na savremenom džezu ali i na kombinaciji sa elektro – popom osamdesetih i „vintage“ zvuku sintisajzera.

Italian jazz quartet led by double-bassist Nicolo Farraci, which has played alongside other bands or led their own collectives on performances all over the world, and especially in the Middle East. The group is based on modern jazz music as well as a combination of electro-pop music of the eighties and the „vintage“ music of the synthesizer.



THE GIPSY KINGS ft. PACO BALIARDO (FRA)

The Gipsy Kings, čuveni kraljevi gipsy muzike uz gitaristu Paka Baliarda iz Francuske nastupaće na Nišvillu u čast velikog Šabana Bajramovića. Takođe, ovaj legendarni sastav ove godine proslavlja 25 godina postojanja, a na Nišvilu će primiti najveću festivalsku nagradu - statueta Šabana Bajramovića, koja se svake godine dodeljuje najznačajnijim svetskim džez fusion muzičarima. Članovi ovog fantastičnog sastava su Nicoas Reyes (osnivač i frontmen), Francois Reyes, Andre Reyes, Patchai Reyes, Pablo Reyes, Tonino Baliardo, Diego Baliardo i Paco Baliardo. Pre 25 godina Gipsy Kings su zaneli publiku svojim prvim albumom i od tada sa svetom dele najfinije zvuke tradicionalnih flamenko stilova sa zapadnjačkim pop i latino zvukom i elementima „gipsy jazz“ izraza. Neki od najvećih hitova ovog sastava su svetski poznati „Bamboleo“ kao i „Volare“ i „You’ve got a friend in me“, a prepoznatljivi su i po vrlo kvalitetnoj obradi velikog hita „Hotel California“ grupe The Eagles. The Gipsy Kings poručuju svima koji ih prate na turneji pa i posetiocima Nišvila „Muzika Kingsa razigraće celu planetu“!



The Gipsy Kings, the kings of gipsy music from France, along the guitarist Paco Baliardo, will perform on Nišville in honour of the great Šaban Bajramović. In addition, this legendary band will celebrate it's 25th anniversary, and will receive the grand prix of Nišville jazz festival – the statuette of Šaban Bajramović, which is awarded each year to the most influential jazz fusion musicians of the world. Gipsy Kings amazed the world scene with their first album 25 years ago, and since then they have shared with the listeners of their music the finest sounds of traditional flamenco music mixed with western pop and latino music fused with „gipsy jazz“ music. Some of the greatest hits from „The Kings“ include the iconic „Bamboleo“ as well as „Volare“ and „You’ve got a friend in me“; they are also well known for their beautiful rendition of the great hit „Hotel California“. The Gipsy Kings are sending the message to all their fans as well as their audience on Nišville „The music of Kings will make the whole world dance“!

BLACK ART JAZZ COLLECTIVE



Ovaj All Stars sekstet američkih post bop muzičara mlade generacije čine saksofonista Wayne Escoffery, trubač Jeremy Pelt, trombonista James Burton III, klavirista Xavier Davis, kontrabasista Vicente Archer i bubnjar Johnatan Blake. The Black Art Jazz Collective (BAJC) su osnovali Escoffery, Pelt i Blake, tri školovana i mlada muzičara sa iskustvom, u periodu kada je u američkom društvu bilo rasprava oko „crnog identiteta“, na koju će grupa imati poseban uticaj u pogledu građanskih prava i obogaćenja crne kulture. Svoj prvi nastup grupa će imati 2013, a svoj brejktru album grupa će snimiti 2016. godine.

This All Stars sextet of American post bop musicians is made out of young talented African-Americans and was founded by Wayne Escoffery, Jeremy Pelt and Johnatan Blake. These three talented and experienced youngsters founded the group at the time of heated public discourse about „black identity“ in the US, and have contributed to it in the field of civil rights and enriching black culture with abundance of quality music of the modern era. Their first performance was in 2013. and their first album was recorded in 2016.

LI XIAOCHUAN QUINTET (CHN)

Lider sastava je već nekoliko godina jedan od vodećih kineskih džez muzičara, i svakako, najprepoznatljiviji džez trubač i kompozitor u svojoj zemlji, o čemu svedoče mnoge nagrade na internacionalnim džez konkursima, a u poslednje vreme i sve više priznanja koja stižu za njegove albume od strane nacionalne radiodifuzne asocijacije. Prvi je kineski džez muzičar koji dobio stipendiju za usavršavanje u SAD gde je ubrzo posle nastupa u finalu nacionalnog američkog takmičenja trubača – dobio poziv da se pridruži bendu slavnog Edija Gomeza.

Frontman of this collective is, for a number of years now, one of the lead Chinese musicians, and of course, the most famous jazz trumpeter and composer in his country, as evidenced by many awards at international jazz auditions. He is the first Chinese jazz musician who got a sc-

holarship for United States, where, after a performance in the finale of the national American competition of trumpeters – he got an invitation to join the band of the famous Eddie Gomez.



CJA
中国音乐家协会爵士乐分会
CHINESE MUSICIANS ASSOCIATION
JAZZ ASSOCIATION

NAJDA SOUTH SIDE ORCHESTRA (SRB)

Dejan Najdanović – Najda, momak sa niškog asfalta koji je (kao član grupe Smak, Generacija 5...) po publicitetu ali i kvalitetu dostigao slavne prethodnike Galiju i Kerber, poslednjih godina svoj autorski izraz bazira na fuziji bluza i roka sa jedne strane i tradicionalnih muzičkih motiva juga Srbije.

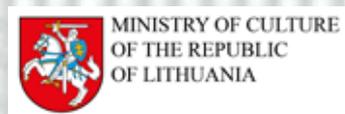
Dejan Najdanović, nicknamed Najda, came from the streets of Niš, only to achieve fame and quality (as a member of the band Smak, gen. 5) worthy of his legendary predecessors such as Galija and Kerber, in the last couple of years he is basing his music on fusion of blues and rock on one hand and traditional music motives on other.



KESTUTIS VAIGINIS BAND (LIT)

Sastav predvodi jedan od najboljih litvanskih muzičara – saksofonista Kestutis Vaiginis, koji se posle školovanja na konzervatorijumu u Viljnusu usavršavao u Amsterdamu i na "Manhattan School of Music". Ovaj nastup se realizuje kao nastavak tradicionalne saradnje Nišvila i Kaunas Jazz festivala.

The collective is led by one of the best Lithuanian musicians – the sax player Kestutis Vaiginis, who has, after finishing his musical studies on the conservatorium in Vilnius, mastered his art in Amsterdam and Manhattan School of Music. This performance is a realisation of the traditional cooperation between Kaunas and Nišville jazz festivals.



URALSKY DIXIELAND BAND (RUS)

Članovi jednog od najstarijih i najuglednijih evropskih, a samim tim i ruskih dixieland sastava (osnovanog 1969. godine u Čeljabinsku) majstori su ne samo ovog popularnog džez pravca, već i čitave lepeze modernih džez žanrova. Tokom pola veka postojanja kroz grupu su prošli neki od najboljih ruskih džezera, a sastav je nastupao na festivalima i koncertnim podijumima širom Evrope i na dalekom istoku.

The members of one of the oldest and most prestigious European, and with that, Russian, dixieland collectives (founded in 1969. in Chelyabinsk) are maestros of not only this popular jazz subgenre, but also of a whole plethora of modern jazz subgenres. After some fifty years since the bands conception, some of the best Russian jazz musicians have been a part of it, and they have been performing on many festivals all over Europe and the Middle East.



PASCAL RIOUX (aka CHARLES MAURICE - FRA)



Pascal Rioux (poznatiji kao Charles Maurice) je proteklih 20 godina prošao kroz mnoga iskustva. Sredinom 90tih je započeo Rotax Disques brend, i ubrzo izgradio solidnu reputaciju za sebe sa Deep-House Productions, takođe i za brendove kao što su Glasgow Underground(UK) ili Guidance(SAD). Kao DJ i sakupljač, hrani svoj muzički apetit stvaranjem i upravljanjem brendovima kao što su Favorite Recordings, EDR Records, Stix i najskorije SOL Discos. Počevši od 2015. i publikacijom svoje kompilacije "French Disco Boogie Sounds", predstavlja se kao Charles Maurice, alias preko kog hrani svoju strast za rare-grooveom preko mnogih kompilacija koje predvodi, kao što su Brazilian Disco Boogie Sounds, AOR Global Sounds,...

Pascal Rioux (aka Charles Maurice) has worn many caps over the past 20 years. In the mid -90s he launched Rotax Disques label and quickly built a solid reputation with his Deep-House productions, also for labels like Glasgow Underground (UK) or Guidance (US). Also a DJ and fine collector, he subsequently feeds his musical appetite by launching and directing labels such as Favorite Recordings, EDR Records, Stix and more recently SOL Discos. Since 2015 and the release of the compilation "French Disco Boogie Sounds", he officiates as Charles Maurice, alias under which he feeds his passion for the rare-groove through numerous reissues and compilations that he coordinates, such as Brazilian Disco Boogie Sounds, AOR Global Sounds,...

HORNSMAN COYOTE SOUNDSYSTEM

Nemanja Kojić, alias Hornsman Coyote, je ranih devedesetih započeo svoj rad kao dub trombonista, pridruživši se tada srpskim reggae pionirima, bendu - Del Arno Band. Kao tinejdžer je bio inspirisan Roots reggae zvukom i Hard Core/Punk/Thrash muzikom. Davne, 1994. osniva jedan od najzapaženijih crossover bendova na Balkanu - Eyesburn. Nakon putovanja po celom svetu i velikog iskustva stečenog na njima, Coyote uporno ostaje u svojoj zemlji i sa ponosom nosi epitet jednog od najznačajnijih muzičara domaće alternativne scene. Poslednji studijski album Hornsman Coyote, pod nazivom "Sevengreen" objavljen je 2017. godine.

Nemanja Kojić, aka Hornsman Coyote, has started his work as a dub trombone player in the early nineties, by joining the Serbian reggae pioneers - Del Arno Band. As a teen he was inspired by Roots reggae and Hardcore/Punk/Thrash music. In 1994. he formed one of the most famous crossover bands in the Balkans - Eyesburn. After learning and earning experience from his many travells around the world, Coyote chooses to stay in his home country and proudly carry the title of one of the most influential musicians of the Serbian alternative scene. His most recent studio album, called „Sevengreen“ was produced in 2017.



DJ CEKA

DJ Ceka se dj-ingom aktivno bavi već više od dve decenije. Zadnjih godina uglavnom sa vinila vrti funk, soul, afro, jazz i srodne forme. Zajedno sa Dejanom Gavrilovićem (Dj Funky Junkie) nastupa pod imenom "The Funk Soul Brothers". Stalni je član diggers konvencije od njenog početka. Na Jammonite radiju svake srede ima svoj mix u emisiji "The Funk Soul Brothers present". Nastupao uglavnom na svim mestima i festivalima (Beograd, Skoplje, Ulcinj, Plovdiv).

DJ Ceka has been dj-ing for more than 2 decades already. For the past couple of years he has been spinning genres such as funk, soul, afro, jazz and others similar to them. Together with Dejan Gavrilović(Dj Funky Junkie) he has been performing under the name of „The Funk Soul Brothers“. He is an active member of the „diggers“ convention ever since it was founded. On the Jammonite radio he has his mix presented each Wednesday in the show „The Funk Soul Brothers present“. He has been performin in all locations and festivals (Belgrade, Skopje, Ulcinj, Plovdiv).

SIMON LEE (FAZE ACTION)



Faze Action je britanski bend koji su sastavili braća Simon i Robin Lee. Saradnju su otpočeli 1995. kako bi proizveli „Original Disco motion EP“, koji su podržali DJ-jevi kao što je Francois Kevorkian. Ovaj dvojac je 1996. izdao singl pod imenom „In the Trees“, koji ih je proslavio i upoznao sa širom publikom, i dalje je verovatno njihova najpoznatija traka. U isto vreme kada su ponovo objavili traku u zimu 2007., nekolicinu remiksa objavili su i Carl Craig, Jerome Sydenham i Tiger Stripes. Objavili su njihov prvi album, „Plans and designs“ 1997. godine. Potom, braća su izbacila veliku količinu singlova i albuma, njihove pesme remiksovali su mnogi kao što su „Rae and Christian“ i „Cinematic Orchestra“. Junu 2009. objavili su njihov dugometražni album pod imenom „Stratus Energy“, na kome se nalaze vokali nalik onima iz diskova 80tih i sintezacije. U skorije vreme Faze Action je objavio „Body of One“ LP 2014. godine. Singlovi u LP-u sadrže između ostalog i remikse Phil Misona, Dicky Triscoa, Chuggya i Eric Duncana.

Faze Action is a British band composed of brothers Simon and Robin Lee. The pair collaborated for the first time in 1995 to produce the Original Disco motion EP, which was supported by DJs such as François Kevorkian. In 1996. the pair produced a single called “In the Trees,” which won them increased exposure and is still probably its most famous track. In conjunction with a reissue of the track in the winter of 2007, a number of remixes were also released by Carl Craig, Jerome Sydenham, and Tiger Stripes. The pair released its first album in 1997., Plans and designs. The pair has subsequently released a number of singles and albums; their tracks have been remixed by the likes of Rae and Christian and Cinematic Orchestra. June 2009 has seen release of their full-length album Stratus Energy, which features 80’s-like disco vocals and synths. More recently Faze Action released their Body Of One LP in 2014. Singles from the LP have included remixes by Phil Mison, Dicky Trisco, Chuggy and Eric Duncan.

ANGEL FUNKUSION

Angel Funkusion je proteklih deset godina jedan od najuticajnijih figura na sofijskoj živahnoj muzičkoj sceni. Pored ReelFeel clubnigha, aktivno je uključen u velikom broju različitih projekata kao što su pivarski festival RTM & Beer, Vola Open Air Festival, Groovy Sessions Radio Show, Switch 2 Radio Nula događaje i mnoge ostale. Kao strastveni sakupljač ploča, tokom godina stvorio je sopstveni muzički spektar spajanjem različitih izvora, zbog čega su njegovi DJ nastupi kao raznoliko putovanje koje će vas držati uzbuđenim i energičnim do rane zore.

Angel Funkusion is surely one of the most influential figures in the vibrant Sofia music scene for the last 10 years. Alongside ReelFeel clubnight he has been actively involved in different projects such as the boutique craft beer festival Rtm & Beer, Vola Open Air Festival, Groovy Sessions Radio Show, Switch 2 Radio Nula events and many others. As a passionate record collector and crate digger, developing his own eclectic musical spectrum throughout the years, his dj sets are like diverse travel and will keep you surprised and energized till dawn.



TRENCHTOWN SENIOR



Trenchtown Senior (DJ, muzički promoter i živa enciklopedija urbanog života grada Niša), je stariji deo Trenchtown Brothers dua. Oduvek opsednut muzikom, krajem prošlog veka svirao je bubnjeve u nekoliko lokalnih bendova, a od 1999. je aktivan ‘puštač muzike’. Malo je mesta u gradu Nišu gde nije nastupao. Poznat po drum and bass, reggae i breakbeat zvuku, ali ko ga je slušao zna da se u njegovim setovima nalazi sve što potpada pod definiciju: Hips Shaking, Knee Breaking, Soul Taking, Love Making Dance Music. U grad na Nišavi doveo i gostio brojne svetske muzičke zvezde.

Trenchtown Senior (DJ, Music Promoter, and a human encyclopedia of the Niš city life), is the older part of the Trenchtown Brothers duo. Obsessed with music since he can remember, at the end of the 20th century he was playing drums in a couple of local bands, and since 1999. he became an active DJ. He was a guest DJ everywhere from Niš to Skopje. He is famous for his drum and bass, reggae and breakbeat music, but who has listened to his work, knows that he plays anything falling under the definition: Hips Shaking, Knee Breaking, Soul Taking, Love Making Dance Music.



KON

Kon je sakupljao retke ploče od 1976., počeo sa DJ-ingom od 1985., i vrteo je po klubovima od 1991. godine. Kon svom radu pristupa skromno, kako i skraćenica KON (king of nothing, ili kralj ničega) nalaže, i uvek ispred svega stavlja svoju ljubav ka muzici. Pored sakupljanja retkih snimaka i uređivanja klasika, on je deo bostonske hip hop scene skoro 30 godina sada, i osigurao je razvoj te kulture ljubomorno čuvajući je. Mnogi ga poznaju samo kao DJ-a ali takođe ima iskustva kao producent, pisac i brejk boy. Ove godine Kon je izbacio svoj novi remiks preko „On the Prowl’s Party Mix Vol.7“ ovog marta. Maja 27. Konov „All About Youx“ EP je objavljen na novom „Soul Clap Records“. Ovo izdanje je već poprimilo najviše pohvale od strane kritičara i izabrano je kao „Mixmag’s EP of the month“. U julu mesecu Kon je izbacio svoj prvi solo LP na „BBE Records“.

Kon has been collecting rare vinyls since 1976, DJing since 1985, and spinning in clubs since 1991. Kon takes a more modest approach, noting that Kon means “King of Nothing,” and seeks to place the love of music above his own work. Beyond collecting vinyl and re-editing cla-

ssics, he has been part of Boston’s Hip-Hop community for nearly 30 years, and has preserved the development of it as a true culturist. Most people know him as just a DJ, but he has history as a writer, music producer, and b-boy. This year saw the release of Kon’s remix via On The Prowl’s Par-

ty Mix Vol. 7 this past March. On May 27th, Kon’s “All About Youx” EP dropped on the new Soul Clap Record label. The EP has already garnered stellar reviews and was selected as Mixmag’s EP of the month. July marks the release of his first solo LP on venerated BBE Records.

DJ FUNKY JUNKIE

DJ Funky Junkie je zasigurno jedno od najpoznatijih imena sa ovih prostora u svetskim okvirima što se tice crnog plesnog zvuka. Sa više od 30 godina u poslu, nekoliko digitalnih izdanja i dve ploče iza sebe, lakše je nabrojati gde nije radio nego klubove i festivale gde je nastupao. Širom sveta je postao poznat po svojim kompilacijama „Idi, igranj!“ gde je promovisao disco, jazz, funk i soul iz bivše Jugoslavije. U njegovoj biografiji su ubeleženi nastupi sa takvim veličinama kao što su Bob Sinclair, Joey Negro, The Brand New Heavies, Faze Action, Jazzanova, Shuya Okino, Pete Herbert, Amir i mnogi drugi. Veliki kolekcionar ploča, DJ, producent, organizator i promoter mnogih festivala u Srbiji u okolini nastavlja i dalje borbu za kvalitetan i organski klubski zvuk.

DJ Funky Junkie iz one of the most popular names from the Balkans in the world in regards to „black dance“ music. With over 30 years in the business, a couple of digital releases and two vinyls published, it is easier to cite all the places he HASN’T performed rather than all the clubs and festivals where he has. All over the world he has become famous for his compilations „Idi, igranj!“ where he has promoted disco, jazz, funk and soul from former Yugoslavia. In his biography his performances are noted with the great names such as Bob Sinclair, Joey Negro, The Brand New Heavies, Faze Action, Jazzanova, Shuya Okino, Pete Herbert, Amir and many others. He is big on collecting vinyls, DJ-ing, he is a producer and an organizer and promoter of many Serbian festivals, and a fighter for an organic, quality club sound.



EL JAZZYRA

El Jazzyra je sastav koji kombinuje DJ setove sa instrumentalistima različitog tipa (gitar, saksofon, klavir, truba, perkusije i mnogi drugi). Česte improvizacije, harmonijske promene i širok opseg muzičkih, naizgled nespojivih, pravaca (jazz, funk, disco, house, d’n’b i slično), čine ovu fuziju dinamičnom i energičnom, upravo iz tog razloga, apsolutno jedinstvenom. Na Midnight Jazzdance stejdžu Nišville Jazz Festivala nastupiće DJ-evi i producenti ovog sastava, DJ Joy Legend i DJ zarEz.

El Jazzyra is a collective which combines DJ sets with instrumentalists of different types (guitar, sax, piano, trumpet, percussions and many others). Often improvising, making harmony changes and fusing traditionally unfusable music genres (jazz, funk, disco, house, d’n’b and others), and they make this unusual fusion dynamic and energetic, and for this reason, absolutely unique. The Midnight Jazzdance stage of Nišville Jazz Festival will be a host to DJ Joy Legend and DJ zarEz of this collective.

JAZZCAT

Massimiliano Conti (iz grada Pescara u Italiji), poznatiji kao Jazzcat, je pravi strastveni ljubitelj muzike. Na početku osamdesetih počeo je da sakuplja ploče, raznih žanrova i stilova, sa generalnim fokusom na muziku afro-amerikanaca, a kada je napunio dvadeset godina, počeo je da pušta muziku na lokalnoj radio stanici i u lokalnim noćnim klubovima. Ali uskoro će otkriti svoju najveću strast, i veliki uticaj njegovom radu, jazz muziku. Godine 2010. Massimiliano će se pridružiti online muzičkoj platformi Mixcloud, gde je veoma aktivan i dan danas pod aliasom Jazzcat sa više od petsto objavljenih miksova (na Mixcloud-u vrti najbolje iz savremene jazz, soul, funk, latino, afro i brazilske muzike). Tokom ovog vremena imao je prilike da saraduje sa raznim DJ-evima, umeticima, producentskim kućama, festivalima i radio stanicama preko cele planete, a njegova Mixcloud stanica je uskoro dostigla 100.000 pratilaca.

Massimiliano Conti (from Pescara, Italy) a.k.a. Jazzcat is a true passionate music lover. In the early 80s he started to collect records, covering various styles and genres with a focus on American black music and at the age of 20 he started deejaying in local radio stations and small clubs. But very soon he discovered his passion for jazz music, surely his biggest influence. In



2010 Massimiliano joined the music platform Mixcloud where nowadays he's very active as Jazzcat with more than 500 mixes uploaded (spinning the very best in classic and modern Jazz, Soul, Funk, Latin, Afro and Brazilian music). During this time he has had the chance to collaborate with DJs, Artists, Record Labels, Festivals and Radio Stations around the globe and his Mixcloud page recently reached 100.000 followers.

DJ MASTER FLOW AND DJ LOPTICA



Master Flow - Jazzysad i Dejan Šobot aka DJ Loptica (NiSu braća en. nisu brothers) nastupaju zajedno od 2014. godine i u svojim setovima interpretiraju plesnu muziku iz raznih delova sveta. Aktivno rade na promociji i širenju jazzdance kulture kod nas i u regionu. Povodom proslave Svetkog dana džeza u aprilu 2018. godine, predstavili su svoje selekcije slusaocima Nes radija u Marakešu (nessradio.com), zajedno sa još osam internacionalnih disk džokeja, u programu koji se je trajao 24 sata i bio emitovan širom planete.

Master Flow - Jazzysad and Dejan Šobot aka DJ Loptica (NiSu braća - or NiSu brothers) are performing together since 2014., and in their sets they mix dance music from all around the world. They are avid supporters of, and contributors to the conservation, promotion and expansion of the jazzdance culture in Serbia and the Balkans. Celebrating the 2018. Day of Jazz in april, they have played their select records to the listeners of Nes Radio in Marakesh (nessradio.com), together alongside eight more international DJ's, in a program which lasted for 24 hrs and was broadcast to around the globe.

KRISTIJAN SHOOMADISCO KLASIČAR

DJ od 1996. godine, iza sebe ima nekoliko radio emisija, što FM, što na internetu, hiljade noći DJinga po celom Balkanu i svim poznatijim festivalima u regionu. Stil mu varira od jazz-a, pa preko soul, funk i disko muzike pa do novih, ali pažljivo odabranih primera-ka novije elektronske plesne kulture i sve u korist plesa.

Klaci Kristijan A.K.A. Shoomadisco has been a DJ since 1996. He has thousands of nights of DJ-ing behind him as well as appearances at all prominent festivals in the Balkans and several radio programmes.

His style is an eclectic mix of jazz, funk, soul, disco and meticulously selected pieces of modern electronic dance music.





EMY DRĂGOI

Još od detinjstva Emy DRĂGOI-a je njegov otac učio sviranju harmonike i osnovama rumunskog folklor. Kada je napunio 8 godina, Emy je već nastupao rame uz rame sa svojim ocem u restoranima, na venčanjima i krštenjima. Ubrzo je upisao muzičku školu u Ploiești-u. Sa 20 godina seli se u Pariz i uči sviranje na klaviru na „Bill Evans“ akademiji. Tamo će upoznati najbolje umetnike toga vremena sa kojima će nastaviti da svira i saraduje do današnjeg dana.

Since childhood Emy DRĂGOI 's father has placed an accordion on his knee and taught him fundamental things about Romanian folklore. At the age of 8, Emy was already performing shoulder to shoulder with his father in restaurants for weddings and baptisms. Very quickly, he was enrolled in the music school of Ploiești. At the age of 20, he settles in Paris and studies piano at the „Bill Evans“ Academy. There, he encounters the best artists of the moment, and continues to play with them to this day.

VLADAN VUČKOVIĆ PAJA & SPIRITUS MOVENS

Vladan Vučković – Paja je poznati srpski kompozitor, aranžer, gitarista i multiinstrumentalista. Svoj autorski program Vladan Vučković - Paja koncertno promovirao od 2002. godine (među njegovim prvim koncertima nalazi se i njegov prethodni nastup na Nišville-u) a gostuje i u brojnim TV emisijama sa izvođenjem uživo... Nedavno je objavio deveti autorski album, pod nazivom "My Family Songs".

Vladan Vučković – Paja is a renowned Serbian composer, arranger, guitarist and multiinstrumentalist. He started performing on festivals and concerts since 2002. (his beginnings also include his previous performance on Nišville), he has also performed live in many TV shows... Recently he produced his ninth album under the name of "My Family Songs".



NINO ADEMOVIĆ

Posle 35 godina profesionalne karijere muzičara, kompozitora i aranžera Ninoslav Nino Ademović može da se pohvali uspehom umetnika na internacionalnom nivou. Prvu saradnju Ninoslav je ostvario sa velikim Šabanom Bajramovićem, poznatim kao „Kraljem romske muzike“ i čije izvođenje pesme „Đelem, đelem“ je proglašeno za himnu svih Roma sveta. Ninoslav je bio dugogodišnji Šabanov aranžer.

After 35 years of professional career as a musician, composer and arranger, Ninoslav Nino Ademović is proud to be called a successful international artist. When he started his career Ninoslav worked with Šaban Bajramović, known as „the king of Gypsy music“ and whose performance of „Đelem, đelem“ song was declared as an anthem of all Gypsies in the world. Ninoslav was the arranger of Šaban's songs for many years.



KAL

KAL je urbani romski bend iz predgrađa Beograda. Muzički stil koji je ovaj bend kreirao zapadni kritičari su nazvali Rock'n'Roma i to svakako najbolje oslikava njihovu muziku. Od 2006-te godine, kada su otpočeli svoju karijeru, do sada, u inostranstvu su odsvirali preko 1.000 koncerata. Nastupali su na najznačajnijim domaćim, evropskim i svetskim festivalima i postigli zavidnu evropsku karijeru. Dovoljno je reći da su svirali na festivalima poput Roskildea u Danskoj, Fuzion Festivala u Berlinu, Pepsi Sziget Festivala u Budimpešti kao i na domaćem EXIT Festivalu.

Članovi benda su: Dragan Ristić (glavni vokal, el. gitara), Dušan Gnjidić (bubnjeve), Marko Čurčić (bas), Sanja Polimac (vokal), Radomir Arsenović (harmonika), i Bojan Vasić (violina).

KAL Band is an urban Romani band from suburban Belgrade. The music style that this band has created western critics call Rock'n'Roma which probably the best reflects their music. From 2006, when they started their career, to the present, the band has played over 1,000 concerts.

The band has performed at the most prominent local, Europe and world festivals and achieved a remarkable career in Europe. It is quite enough to say that they have played on festivals such as Roskilde in Denmark, Fusion Festival in Berlin, Pepsi Sziget Festival in Budapest and local EXIT Festival.

ROGNAN HORNORKESTRA

Rognan Hornorkestra je opštinski bend opštine Saltdal u Severnoj Norveškoj. Njihov repertoar je uglavnom sačinjen od muzike koja varira od klasičke do popa i džez, a za Nišville su pripremili poseban repertoar koji se sastoji od džez i ostale ritmične muzike, latino muzike i ponekih norveških pesama koje su inspirisane džezom kao i norveškom narodnom muzikom.

Rognan Hornorkestra is a community wind band located in Saltdal in Northern Norway. The repertoire of Rognan Hornorkestra is primarily consisted of music ranging from classical to pop and jazz, and for Nišville, they have prepared a repertoire consisting of jazz and other rhythmic music, latino, and a few Norwegian tunes inspired by both jazz and Norwegian folk music.



DUO MODERATO

Osnovna muzička ideja, koju neguje Duo Moderato, je zasnovana na stilizaciji i obradama etno pesama Srbije i šireg prostora Balkana. Pored ovih pesama u programu su zastupljene i autorske kompozicije, inspirisane našim umetničkim nasleđem. Milan Ignjatović, osnivač satava, osmišljava zvuk i aranžmane za gitaru i violončelo. Mima Vrbanić je virtuoz na violončelu koji unosi emociju u pesme.

Main idea behind Duo Moderato is based on stylizing and covering Serbian, and broader Balkan traditional music. The duo also has their own fair share of original songs, inspired by the Serbian cultural heritage. Milan Ignjatović is the founder of the group, he is also the composer and arranger for the guitar and cello. Mima Vrbanić is bringing the songs to life with his emotional mastery on the cello.

TRUBAČKI ORKESTAR ŽARKA STAMENKOVIĆA

Formiranje trubačkog orkestra Žarka Stamenkovića je počelo u decembru 2010 godine. Tadašnji sastav brojao je ukupno 9 članova, a veliku pomoć i podršku u samom formiranju orkestra pružio je Jadran Stamenković. Orkestar ima raznovrsan repertoar, od starijih izvornih pesama i kola do novokomponovane narodne muzike, kao i muzike specifične različitim podnebljima Srbije, prvenstveno južne i istočne Srbije.



The forming of this orchestra has begun in December of 2010. Then, the orchestra was consisted of 9 members in total, and its' forming was possible in great deal thanks to the love and support of Jadran Stamenković. The orchestra has a rich repertoire, from older, traditional music, to newly-composed folk music, as well as music specific to many Serbian regions, especially music specific to South-Eastern Serbia.

PRESING

Presing je osnovan u Beogradu krajem 1990. godine. Osnovači benda su pevač i tekstopisac Zoran Radović i gitarista i autor muzike Vladimir Krakov. Presing je crossover bend, koji se ne vezuje za isključivo jedan žanr, već u potpunosti vlada funk, post-rock, no wave, nu-jazz, dub, blues rock, art rock, tango i mnogim drugim muzičkim stilovima. Članovi Presinga su: Kiza Radović (vokal), Vladimir Krakov (gitar), Dušan Petrović (bas), Ernest Džananović (bubnjevi), Aleksandar Jovan Krstić (flauta, saksofon) i Igor Damnjanović (saksofon).

Presing was founded in Belgrade at the end of the year 1990. The founders of the band are the singer and writer Zoran Radović, and the guitarist and composer Vladimir Krakov. Presing is a crossover band, and they are not only tied to one genre of music, but instead they are a sort of Jack-of-all trades band, and are playing anything ranging from post-rock, no wave, nu-jazz, dub, blues rock, art rock, to tango and many other genres.



ETHNO JAZZ ORCHESTRA

Ethno Jazz Orchestra donosi neobičnu simbiozu tradicionalnih melodija Balkana, Afro i jazz muzike. U februaru 2016. na kanadskom portalu za etno muziku dobili su prvo mesto za najbolje Balkanske i svetske etno grupe tog meseca. Članovi Ethno Jazz Orchestra su: Milica Dobrić (vokal), Nataša Pejčić (prateći vokal), Stevan Miljanović (klavijature), Aleksandar Jovan Krstić (kaval i flauta), Armand Mesaroš (bas gitara), Aleksa Miljanović (bubnjevi), Aleksandar Alempijević (udaraljke).

Ethno Jazz Orchestra is primarily focused on creating an unusual symbiosis between traditional Balkan music, Afro and jazz music. In February of 2016. they have earned a first spot for the best ethno group of the Balkans and the world for that month on the Canadian ethno portal, Ethnocloud.

SANA GARIĆ

Sana Garić je izuzetno aktivna na muzičkoj sceni (bend Svemirci i grupa Beograd), a njen autentični vokal uz sinesteziju Electro Roots-a, Vintage-a i Pop Synth-a, predstavlja trenutni New Wave na temeljima elektro žanrova. Sana će nastupiti s bendom kojeg čine: Sana Garić - klavijature, vokal, Miki Ristić - bas, Fedja Tom Franklin - bubanj, perkusije i Pavle Popov - klavijature, gitara.

Sana Garić has been very prolific on the musical scene (as part of the band Svemirci and the group Beograd), and her authentic vocals are based in the synesthesia of Electro Roots, Vintage and Pop Synth, and it represents the current New Wave of the electro music genres.



SAŠA TRAJKOVIĆ



Saša Trajković, muzičar i kantautor iz Niša, svoje muzičke početke imao je tokom devedesetih u raznim lokalnim bendovima. Najviše se zadržao u Stentoru koji je jedno vreme važio za kulturni metal bend i sa kojim je izdao jedan album. Po otkrivanju pravoslavne duhovnosti, Saša u potpunosti menja muzički stil i izraz i počinje da svira "Serbon", žanr koji predstavlja specifičan spoj rock'n'rolla i tradicionalne balkanske muzike.

Saša Trajković, musician and singer-songwriter from Niš, has his musical beginnings tracing back to the early nineties performing in many local bands. For the longest time he has been playing for „Stentor“ which has, at one time, been one of the most popular metal bands in Serbia. After finding his Orthodox spirituality, Saša will make a 180 turn as he starts playing „Serbon“, a mix between rock'n'roll and traditional music of the Balkans.

GORAN VUČETIĆ & BANG BANG BOP

Goran Vučetić, rođen 1980. godine u Kosovskoj Mitrovici, samouki je gitarista i jedan od predvodnika gitarista „srednje generacije“ u Srbiji. Po svom stilu sviranja je jedinstven u smislu da svoje najranije muzičke uticaje (koji potiču iz r'n'r i bluz muzike) kombinuje sa modernim ritmovima i harmonijama koji imaju uticaja, kako u fusion muzici, odnosno donekle koketiraju sa modernim džezom.

Goran Vučetić, born in 1980. in Kosovska Mitrovica, is a self-thought guitarist and one of the leaders of the “middle generation” guitarists of Serbia. His unique music style stems from him fusing his earliest musical influences (from Rock'n'Roll and Blues) with modern rhythms and sounds which draw influence from fusion music, as well as modern Jazz.



ISTANBUL NIGHT

Istanbul Night je nastao 2013. godine kao interpretacija sufi muzike primenjene na nesvakidašnji spoj instrumenata: violončela, električne gitare i etno perkusija. Stilski je izmešana klasika, džez i etno muzika te se svrstava u world music. Stalnu postavu sastava Istanbul Night čine: Roni Beraha (autor kompozicija, violončelo), Aleksandar Lipovan (električna gitara), Vladimir Coka Stojković (darbuk i perkusije). Prvi album “Modes, impressions on sufi and sephardic songs” je izdat 2016. i na njemu su četiri autorske kompozicije.

Istanbul Night has been founded in 2013. as an interpretation of the Sufi music, mixed with an unusual fusion of cello, electric guitar and ethno percussions. They are known for their world music style (a mix of classic, jazz and ethno music). Their first album “Modes, impressions on sufi and sephardic songs” was published in 2016. and it contains four of their original songs.

Grupa je nastala 1999. godine u Nišu. U početku je to bio duo, a grupu danas čine: Nenad Stošić (klavijature), Mateja Stošić (klavijature), Blaže Atanasov (bubnjevi), Dušan Pisković (bas gitara), Miodrag Milekić (solo gitara), Dejan Šušnjić (akustična gitara) i Dubravka Stošić (vocal). Mozaik je do sada objavio tri CD-a: “Još uvek pamtim”, “Kraj tebe” i “Mozaik 3”. Dubravka i Nenad su autori svih kompozicija. Grupa Mozaik je do sada imala veliki broj nastupa i učešća na raznim festivalima.

MOZAIK

“Mozaik” was created in the year 1999. in the city of Niš. In their beginning a duo, today the group has expanded to 7 members. They have published 3 albums as of now: “Još uvek pamtim”, “Kraj tebe” and “Mozaik 3”. Dubravka (vocals) and Nenad (pianist) are the composers of all their songs. As of yet, “Mozaik” is a proud performer at many festivals around Serbia.



JAYUS JAZZ

Jayus Jazz je nastao 2013. godine, spontano, ubrzo je došlo do razmenjivanja ideja i nastajanja originalne autorske muzike. Od tada Jayus Jazz postaje trio kojeg čine Lazar Petrović (gitara), Zlatko Ilić (bubnjevi) i Čedomir Ilić (bas gitara). Tokom 2014. i kasnije sledili su brojni nastupi po brojnim klubovima širom zemlje, a u leto iste godine i prvi nastup na Nišville Jazz Festivalu.

Jayus Jazz was formed spontaneously in 2013. , very soon afterwards, ideas were exchanged and original music was produced by the trio. During the year of 2014. and afterwards many performances were made at local nightclubs throughout Serbia, and in the summer of that exact year, their first performance on Nišville Jazz Festival was made.

Aleksandar Mitrović - ACART je muzičar iz Beograda i sa svojim bendom izvodi muziku koja se njiše od jazz-rock-a do tradicionala, od fank gruvova do mešovutih ritmova sa naših prostora. Acart, koji u svom zvuku ističe balkanski muzički pečat, snimio je dva izdanja: Ciril Method (2017) i Studio Sessions (2018). Članovi benda su: Aleksandar Mitrović Acart (gitara i glas), Tijana Ilišević (glas), Vladimir Dragović (bas gitara) i Goran Savić Čaki (bubnjevi).

Aleksandar Mitrović - ACART is a musician coming from Belgrade, he and his band are playing music which ranges from jazz-rock to the traditional, from funk grooves to mixed sounds of the Balkans. Acart, who focuses on showing Balkan influence in his music, has recently produced two albums: Ciril Method (2017) and Studio Sessions (2018).



JAZZ FLOOD

Jazz Flood je beogradski bend sačinjen od četiri iskusna muzičara iz Srbije. Ovaj bend trenutno priprema novi album i nastupe na mnogim poznatim scenama i festivalima u Srbiji, uključujući i ovaj nastup na Nišville Jazz Festivalu. Stilski, ova grupa se orijentiše ka raznovrsnoj kolekciji jazz, fusion, rock, ethno i klasične muzike. Članovi Jazz Flood su: Predrag Rajković (gitara), Slobodan Đorđević (klavijature), Stefan Golubović (bas) i Voja Nikolić (bubnjevi).

Jazz Flood is a band from Belgrade consisting of four experienced musicians from Serbia. They are preparing a new album which is in the makings as of now, and many performances all over Serbia. The genres this band is known for are very diverse, ranging from jazz, fusion, rock, ethno to classic.



JANOS NAGY TRIO

Rad ove grupe čine izvedbe originalnih kompozicija kao i inovativne adaptacije klasičnih kompozicija. Članovi benda su Lato Frankie (violina), Flora Joubert (bubnjevi) i Janos Nagy (klavir i kompozitor). Janos Nagy Trio spaja ethno, klasične i jazz melodije, uspešno rušeći zidove i spajajući tradicionalno nespojive muzičke žanrove. Ovaj trio je poznat po svom slobodarskom pristupu muzici u konstantnoj potrazi za novim načinima izražavanja kroz nju.

The group performs original compositions, as well as innovative adaptations of classic compositions. Janos Nagy Trio combines ethnic, classical and jazz influences, successfully bridging and melding the traditionally accepted boundaries between the genres. It is known as an ensemble that exemplifies freedom in music and the search for new ways of expression.

THE BASWING

Grupu su osnovali 2005. Slobodan Subotin i Branislav Subotin. Grupa je izdala prvi autorski album Baswing 2007. godine. Drugi autorski album, pod nazivom "The Baswing 2" izdat je 2017. sa nastupa grupe na Nišville Jazz Festivalu 2016. a upravo je završeno snimanje i trećeg albuma. Stilski, The Baswing se fokusira na jazz, fusion, blues, rock i ethno stilove. Članovi benda su Slobodan Subotin (gitara, vocal, kompozitor i aranžer), Dejan Dražić (bas gitara) i Mačaš Lakatoš (bubnjevi-perkusije), a pridruženi član grupe je i Bogdan Popov (udaraljke, ritam gitara).

The group was formed in 2005. by Slobodan and Branislav Subotin. Their first album, „Baswing“, was published in 2007. The second album, named „The Baswing 2“ was published in 2017. following the groups performanse on Nišville Jazz Festival 2016. and recently their third original album was published. The Baswing is characterized by jazz, fusion, blues, rock and ethno music styles.



LESANDRUM

Lesandrum was formed in the city of Topola in 2016. The band has since performed in Andrićgrad, French Embassy in Serbia, White Palace and Valjevo Jazz Festival. Songs which will make an appearance on their first album will be performed for the very first time on Nišville jazz festival.

Lesandrum je nastao 2016. godine u Topoli i bend čine: Maja Stanjević Petrović – vokal, Goran Ilić – gitara i Vladimir Divjak – bas gitara. Lesandrum je do sada nastupao u Andrićgradu, u ambasadi Francuske, na Belom Dvoru, na Valjevskom Jazz Festivalu. Kompozicije koje su predviđene za prvi album biće premijerno izvedene na Nišville-u.

STONED HEADS

Ovaj kvartet izvodi svoju originalnu muziku sačinjenu od kombinacija stilova i žanrova, tradicionalnih kao što su bluz, džez, bossa nova i modernih poput trip-hopa, d'n'b... Kompozicije su sačinjene od originalnih tema, sa nenametljivim solo deonicama i grupnom improvizacijom idući ka fuziji. Članovi su: Željko Ljubić (Hans Piti Orli) - gitara, Filip Stipsić (Phillip S) - saksofon, Bojan Bojković (Double B) - sintisajzer i Miloš Vojvodić (The Duke) - bubnjevi.

This quartet performs original music consisting of combined genres of blues, jazz, bossa nova, trip-hop and drum and bass. The songs are touching on original topics with mellow solo parts and group improvisation which resembles fusion.



FILCH (MKD)

Filch is an unusual group of five Macedonian musicians that have a story to tell, the story of the mysterious Filch, who is the personification of this group, which wants to show, through the art of music, the deepest of human emotions and many life experiences of the members. The band was formed in 2016., and after an unfortunate accident in which their equipment was destroyed, the band was finally able to finish, and publish, their first album in 2017.

Filch je neobična grupa pet muzičara iz Makedonije koji žele da ispričaju priču o misterioznom Filchu, personifikaciji ove grupe koja kroz muziku želi da opiše najdublje ljudske emocije i životna iskustva članova benda. Bend je nastao 2016. godine, a nakon što je njihova oprema nesrećno izgorela u požaru, nakon svih poteškoća, bend napokon uspeva da objavi autor-ski album 2017. godine. Članovi grupe Filch su Branko Saplamaev (sintisajzer), Darko Stojoski (gitara), Zlatko Andrijević (gitara), Teodor Boškov (bas) i Gligor Dinev (bubnjevi).

THE WILD SIDE

Grupa The Wild Side nastupa uspešno već više od tri godine, a sastavljena je od muzičara različitih generacija i predstavlja spoj iskustva i mlada-lacke energije. Na ovogodisnjem Nišvillu ce po prvi put predstaviti i autorske kompozicije. Članovi „The Wild Side“ su Marijeta Antić (vokal, ukulele), Katarina Jovanović (vokal, violina), Lazar Petrović (akustična gitara), Aleksandar Stevanović (klavir), Goran Savić (električna gitara), Tomislav Aleksić (vokal, akustična gitara), Predrag Branković (bas) i Nenad Tančić (bubnjevi).

The Wild Side has been succesfully performing for over three years, and it is made out of musicians of various generations, which paves the way for a combination of experience and youthful energy. On this years Nišville Jazz Festival the group will debut their original creations and songs.



HUMAN NATURE QUARTET (MNE)

Human Nature Quartet čine četiri veterana džez. Milorad Jovović, profesor džez u umetničkoj školi „Vasa Pavić“ u Podgorici i vođa prvog crnogorskog džez sastava „Piva Jazz Band“. Enes Tahirović, takođe profesor u školi „Vasa Pavić“, komozitor i aranžer. Dragan Ivanović, multiinstrumentalac i muzički producent. Martin Đorđević, stalni član različitih džez i rok sastava na Balkanu.

Human Nature Quartet is a group consisted of four jazz veterans. Milorad Jovović, professor of jazz in „Vasa Pavić“ art school in Podgorica and the frontman of the first Montenegrin jazz collective „Piva Jazz Band“. Enes Tahirović, also a professor in „Vasa Pavić“ art school, a composer and arranger. Dragan Ivanović, a multiinstrumentalist and a music producer. Martin Đorđević, a consistent member of a plethora of jazz and rock collectives on the Balkans.

Basista Zdenko Kolar i bubnjar Dušan Ristić formirali su bend Zona B, 29. novembra 1986. godine. Godine 1991. bend je snimio prvi LP "Bestseller" za PGP-RTS. U ovoj godini Zona B priprema izdavanje svog 9. po redu studijskog albuma, uz izuzetnu koncertnu aktivnost u zemlji i regionu. Danas Zonu B čine: Petar Zarija (vokal), Pera Joe (harfa), Zdenko Kolar (bas), Dušan Ristić (bubnjevi), Duda Bezuha (gitara), Rade Radivojević (klavijature) i Zoran Žikić (udaraljke).

Zdenko Kolar, bassist, and Dušan Ristić, drummer, have formed Zona B band on the 29th of November, 1986. In the year 1991. they have produced their first LP, "Bestseller", under the label of PGP-RTS. In the current year they are preparing for a release of their 9th studio album - alongside a large number of performances in Serbia.



GYPSY JAZZ TRIO & MARKO ŽIVKOVIĆ

Gypsy Jazz Trio je aktivan od novembra 2017. godine. Svoj rad zasnivaju na oživljavanju gypsy jazz-a na ovim prostorima. Sviraju jazz, gypsy jazz standarde i pesme autorskog rada. Članovi su Andrija Vojvodić (kontrabas), Aleksandar Bilbija (gitara), Nikola Miloradović (klarinet) i Marko Živković (gitara).

Gypsy Jazz Trio is active since November 2017. Their work is focused on reviving gypsy jazz music on the Balkan region. They play jazz, gypsy jazz and original produced music.

Instrumentalni cosmic rock bend There. zvanično je formiran sa početkom jeseni 2012. godine. U 2013. kreću i prvi nastupi u Nišu i Jagodini u novoj, ujedno i prvoj zvaničnoj, postavi benda. Svega par dana nakon prvog nastupa van svog grada, There. nastupa na Nisvill Jazz Festivalu, što će se ispostaviti kao prekretnica za ovu grupu.

Instrumental cosmic rock band, There, was formed in the beginning of spring 2012. In 2013 they start performing in many Serbian cities, and also start publishing their first original songs. Just a couple of days after their performances in their hometown, they perform on Nišville Jazz festival for the first time, which will skyrocket their career.



PYRN

Pyrn je eksperimentalni rok bend iz Niša. Prvobitna ideja nastala i realizovana kao muzički solo projekat autora i izvodjača Bratislava Prolovića uz tehničku i idejnu podršku producenta Marka Živanovića. Pyrn danas čine: Bratislav Prolović (vokal, gitara), Saša Veličković (bas gitara, vokal), Dragan Stoilković (bubnjevi, perkusije) i Milan Petković (klavijature).

Pyrn is an experimental rock band from Niš, Serbia. It first started out as a solo project of Bratislav Prolović along with technical support from producer Marko Živanović.



THE ROAD DOGS (BLR)

Blues-rock kvartet formiran je 2007. godine. Njihova muzika je miks opuštajućih funky, blues balada i obične blues muzike. Snimili su dva albuma i česti su gosti na festivalima u Belorusiji, Poljskoj, Rusiji i Gruziji i drugim zemljama.



A blues-rock quartet formed in 2007. The music is a mix of self-penned funky numbers, mellow bluesy ballads, and blues standards. They've recorded two studio albums, and are frequent guests at festivals in Belarus, Poland, Russia, and Georgia, among others.

ICE CREAM MAN

Ice Cream Man je umetničko ime Milomira Lukovića, multiinstrumentaliste iz Arilja. Donosi nam stari zvuk delta blua, ogoljen na potpuno moderan način, i sveden na svoje osnove – miks sirovog blua i starinskog folka potpaljen zvucima usne harmonike.



Ice Cream Man is the alias of Milomir Luković, multiinstrumentalist from Arilje, Serbia. He is an expert at playing old delta blues, with a modern flavour, simplified to its bare essentials - a mix of pure blues, ethno music mixed with sounds of mouth organ.



THE RELOCATORS (KWT)

The Relocators su blues/rock/alternative trio. Tokom proteklih 5 godina su se pokazali kao jedan od najomiljenijih bendova Bahreina, uzbuđujući i podižući publiku na noge njihovim moćnim nastupima njihove blues muzike sa vintage naznakom kao i sa njihovim modernizovanim obradama hitova svih vremena. Članovi ovog tria su: Faisal Amin Sheikh (vokali i gitara), Ali Al Qaseer (bubnjevi), Jojo Canlas (bas).

The Relocators are a Blues/Rock/Alternative trio. Over the last 5 years they have established themselves as one of Bahrain's favorite live bands, exciting and engaging the crowds with their powerful performances of their own brew of alternative bluesy music with a vintage vibe as well as modernized covers of nostalgic sing-alongs from all over the time spectrum.

Moondance je rock/fusion band iz Užica, osnovan 2002. godine i čine ga: Nebojša Milutinović Mita (vokal/gitara), Ljubodrag Vukadinović Ljuba (klavijature), Aleksandar Vasilević (bubanj) i Miloš Skoković (bass). Grupa je sasatavljena od iskusnih i kvalitetnih muzičara sa bogatim iskustvom i zapaženim karijerama. U pripremi je treći album ove grupe pod nazivom "Grave New World".

MOONDANCE

Moondance is a rock/fusion band from Užice, Serbia, founded in 2002. The group consists of experienced musicians with prolific and successful careers. Their third album is in the making under the name of "Grave New World".



SCIFIDELITY ORCHESTRA (CRO)

Scifidelity Orchestra osnovan je 2011. Cilj ovog sastava je sklapanje i izvođenje originalne autorske muzike, prvenstveno kao sredstvo izražavanja, ali i prenos pozitivne energije i razveseljavanja ljudi. Članovi Scifidelity Orchestra-e su: Stjepan i Benjamin Horvat (kontrabas i banjo), Abel i Jošua Kovačević (bubanj i saxofon), Filip Horvat (trombon) i Robert Pajić (klarinet).

Scifidelity Orchestra was founded in 2011. The idea behind this collective was creating and performing original works and songs, primarily as a form of expression, but also to spread positive energy and make people happier and more joyful.

THE COCKBLOCKERS

The Cockblockers je rock'n'roll/blues bend koji je počeo sa radom 2011. godine. Putovali su širom Srbije, i nastupali na festivalima (između ostalih i na Nišville Jazz Festival-u 2014). U 2018. godini izašao je njihov debitantski album "Free Your Mind". Članovi benda su: Nenad Todorović (gitara i vokal), Petar Blagojević (bas gitara, prateći vokal) i Luka Sovrlić (bubnjevi).

The Cockblockers is a rock'n'roll/blues band which started playing since 2011. They've travelled all over Serbia and performed on many festivals (for example Nišville Jazz Festival 2014). In 2018. their debut album was published under the name of "Free Your Mind".



CASSIDY'S BREWERY

Cassidy's Brewery je Celtic Punk bend iz Beograda osnovan 2008. Izdali su svoj prvi oficijelni album 2017. - „One Brew Over the Cuckoo's Nest“ na kome je 5 obrada tradicionalnih irskih pesama, kao i 5 originalnih, autorskih pesama. Bend čine: Uroš Marjanović (glavni vokal, frula, harmonika), Nikola Zečević (prateća gitara, prateći vokal), Nemanja Jovanović (solo gitara, prateći vokal), Damjan Dakić (violina), Stanko Zečević (bas gitara) i Nikola Milojković (bubanj, prateći vokal).

Cassidy's Brewery is a Celtic Punk band from Belgrade created in 2008. They have published their first official album in 2017. - "One Brew Over the Cuckoo's Nest" on which they performed 5 covers of traditional Irish songs and 5 original songs.

MT BLUES BAND

MT Blues Band je nastao 2014. godine u Šapcu, osnivač grupe je Mirko Tomić. Iz potrebe da se napravi mix bluesa, rocka, soula, funka i jazz-a, formiran je MT Blues Band koji već četiri godine uspešno predstavlja svoje viđenje pomenutih muzičkih pravaca širom Srbije. MT Blues Band čine: Nataša Tomić (vokal), Mirko Tomić (gitara), Milan Petrović (bubnjevi), Vladimir Nedeljković (bas gitara), Aleksandar Tadić (orgulje) i Nenad Tadić (klavir).

MT Blues Band was formed in 2014. in Šabac, Serbia, and the group's founder is Mirko Tomić. MT Blues Band was formed out of necessity by the founder for a band which plays a mix of blues, rock, soul, funk and jazz, and MT Blues Band has been playing their interpretation of those five genres successfully for already four years throughout Serbia.



Random je alternativni rok sastav iz Beograda nastao 2010. godine. Random aktivno nastupa od 2012. godine a neki od njihovih značajnijih nastupa jesu EXIT Festival u Novom Sadu 2016. godine kao i učešće i nastup na Demofestu u Banjaluci iste godine. Članovi benda su: Angelina Kačunković (gitara, vokal), Jelena Mihić (bas gitara), Ljubomir Bršćić (gitara) i Stefan Biljanovski (bubnjevi).

RANDOM

ces are on EXIT Festival in Novi Sad in 2016., as well as their performance on Demofest in Banjaluka during the same year.

Random is an alternative rock band from Belgrade created in 2010. They have been actively performing across Serbia since 2012. and some of their most important performan-

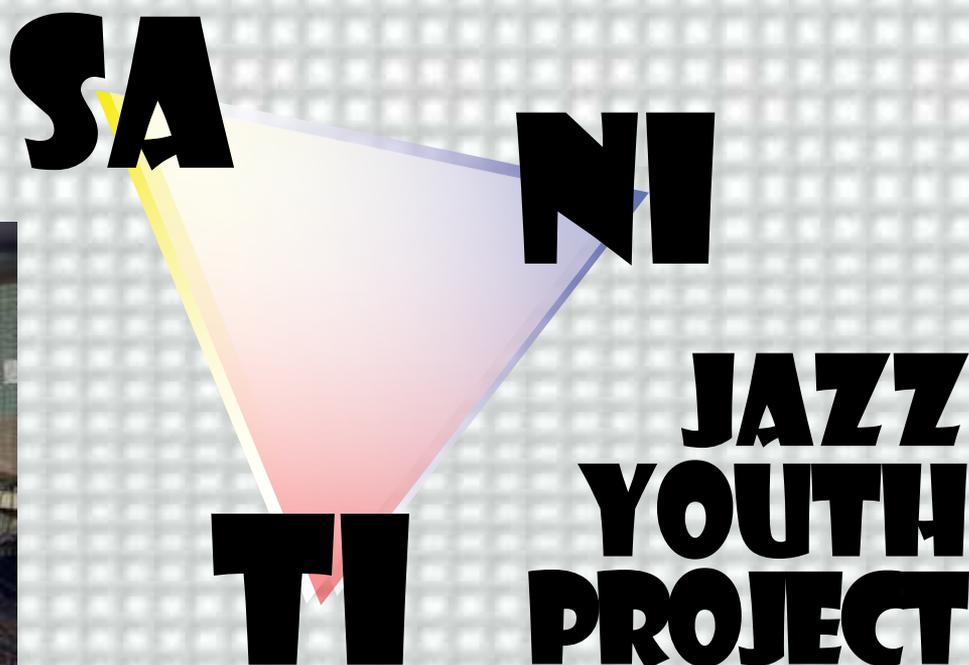


SANI TI YOUTH JAZZ PROJECT

Nišville džez festival i partneri Syri Blue iz Tirane i Motus Adolescenti iz Sarajeva – realizuju „SaNiTi (Sarajevo – Niš – Tirana) Youth Jazz Project“. Prvo okupljanje i nastupi bili su nedavno u Tirani i Apoloni-



ji, a na Nišvilu će se sastavi iz svakog grada, uz zajednički nastup – na kraju – predstaviti na Youth i Museum binama. Ovaj projekat je jedan od tridesetak koji su dobili grant na prvom konkursu Regionalne kancelarije za saradnju mladih (RYCO – Regional Youth Cooperation Office) na koji je stiglo preko 400 aplikacija. „SaNiTi (Sarajevo - Niš - Tirana) Jazz project“ je spojio 24 mladih, talentovanih muzičara iz ova tri grada (po osam iz svakog). U okviru projekta uključen je i individualni rad, a bendovi iz ova tri grada su vežbali u sva tri grada, uz pomoć lokalnih muzičkih koordinatora, kao i skup svih učesnika projekta koji su sa koordinatorima vežbali muzičke numere koje će biti predstavljene na Nišville Jazz Festivalu. Bendovi su vežbali posebne kompozicije za svoje pojedinačne nastu-



pe, kao i pesme koje će odsvirati zajedno, uključujući i „Nišville Jubilation“, koju je komponovao veliki jazz muzičar, Duško Gojković, koji je ovu pesmu posvetio organizatoru projekta.

Nišville Jazz Festival, together with its partners (Syri Blue from Tirana and Motus Adolescenti from Sarajevo) present the project „SaNiTi (Sarajevo - Niš - Tirana) Jazz Project“. The project groups' first performances were already held in Tirana and Apolonia, and to end the tour, all the groups from the project, from every city and with a joint performance, will present themselves on the Nišville Youth and Museum Stages. This project is one of around thirty that received a grant in the first competition of the Regional Youth Coordination Office (RYCO), with more than 400 applicants. „SaNiTi (Sarajevo - Niš - Tirana) Jazz project“ has brought together 24 young musicians from these three cities (eight each – Tirana, Albania, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina and Niš, Serbia). The project has involved individual work, band rehearsals in all three cities - with the support of

local musical coordinators as well as gatherings of all participants who, together with the music coordinators, practiced musical works that are going to be performed on Nišville Jazz Festival and were already performed as mentioned before. Musicians in each of the three towns have practiced both their own jazz program as well as songs they are supposed to perform together, including „Nišville Jubilation“, written by the great jazz musician Duško Gojković, who has dedicated this song to the bearer of this project.



OUTFLY

Band OutFly from Ruma was created in 2015. with an idea to play jazz-funk(fusion) music. During last year they've started publishing original music, and up to their performance on Nišville they will release their original album under the name of "And Driven by the Sun".

Bend OutFly iz Rume je nastao krajem 2015-te sa idejom da svira jazz-funk (fusion) muziku. Bend je krajem prošle godine odlučio da se posveti autorskom radu, a do početka Nišville objaviće i njihov prvi album pod nazivom "And Driven by the Sun". Članovi benda OutFly su Predrag Pavlović (klavijatura), Damjan Pavlović (bas gitara), Dušan Živanović (gitara), Dragan Slavnić (bubanj) i Aleksandar Jovan Krstić (flauta).

BARBECUE DAY



Promocija američke tradicionalne muzike i ishrane (country i barbecue) na Nišville Jazz Festivalu. Kompletnu tehničku opremu pozornice i gostovanje autentične američke kantri grupe Frank Solivan & Dirty Kitchen omogućila je ambasada SAD u Beogradu.

American traditional music and kitchen (country and barbecue) promotion on Nišville Jazz Festival. The complete technical equipment for the stage and the concert of American country band "Frank Solivan & Dirty Kitchen" was made possible by USA embassy, Belgrade.

FRANK SOLIVAN & DIRTY KITCHEN (USA)



Poreklom sa Aljaske, Frank Solivan se dokazao kao vrsni muzičar na mandolini čim je doputovao u glavni grad SAD, i od tada sa svojim bendom stvara nezaboravna iskustva za publiku na festivalima širom sveta. Frank Solivan & Dirty Kitchen su imenovani po drugi put za IBMA-ovu "Najbolju Instrumentalnu Grupu Godine" 2016. godine, a njihov album "Cold Spell" je 2015. godine nominovan za Grammy nagradu. Ostatak benda čine Mike Munford na bendžu, Jeremy Middleton na basu i Chris Luquette na gitari.

Hailing from Alaska, as soon as he arrived to the US capital, Frank Solivan has proved himself as a master mandolinist, and since then has been creating an unforgettable with his band for audiences on festivals all over the world. Frank Solivan & Dirty Kitchen were named IBMA's 2016 Instrumental Group of the Year for the second time, and their album "Cold Spell" earned a 2015 Grammy nomination.

MATT PETRARCA

Matt Petrarca je američki gitarista i kantautor koji trenutno radi u Sofiji. U proteklih 15 godina, radio je na velikom broju različitih projekata u SAD, Češkoj i Bugarskoj. Matt-ov stil se sastoji u mešavini country, soul, rock'n'roll muzike sa primesama alternative.

Matt is an American guitarist, singer, and song-writer currently based in Sofia, Bulgaria. In the past 15 years, he has worked on quite a few different musical projects in the USA, Czech Republic, and Bulgaria. Matt's individual style is a mix of country, soul, and rock 'n' roll music with an alternative feel.



THE HIGHLANDERS



Grupa je nastala 1998. godine u Užicu, svira i otkriva slušaocima zaboravljenu muzičku formu sa kraja '60. i početka '70. godina prošlog veka, psihodeliju pomešanu sa teškim notama bluza i roka. Do sada su izdali 5 CD-ova. Članovi ove grupe su: Miloš „Shommy boy“ Milojević – gitara, vokal i usna harmonika, Mirko „Mr. Cream“ Kremić – gitara i vokal, Dragoljub „Matt“ Zumberović – bubnjevi, Miodrag „Mick“ Dikić – bas gitara, akustična gitara i vokal.

The Highlanders were formed in 1998. in the city of Užice, and they are playing a forgotten genre of music of the 60. and 70', also psychedelic music with hard melodies of blues and rock.

Rebel band je nastao 1993. godine. Bend svira strane obrade popularnih izvođača, a repertoar je baziran na „južnjačkom roku“ (Lynyrd Skynyrd, ZZ Top, Black Crowes...), kao i obrade pesama grupa: Free, Bad Company, Alman Brothers, AC/DC, Doobie Brothers, Eric Clapton, Gary Moore, SRV... Članovi Rebel Band-a su: Aleksandar Momčilović

- Sale - vokal/gitara, Đorđe Stamenović - Đole - gitara, Bojan Bogdanović - Baća - bas i Nenad Stevanović - Zeka - bubanj.

Rebel Band was created in 1993, and its main focus are covers of popular songs in "southern rock" genre, as well as covering songs of bands such as: Free, Bad Company, Alman Brothers, AC/DC, Doobie Brothers, Eric Clapton, Gary Moore, SRV... The band, more recently, also plays as ZZ Top tribute band.



THE IRISH CLOVERS

The Irish Clovers je nastao u Nišu 2015, prvobitno kao duo koji su činili Aleksandar Đorđević (irska frula) i Marko Živković (gitara i vokal). Negujući irsku muziku, bazirao se na izvođenju tradicionalnih irskih kao i drugih domaćih i stranih pesama poznatih autora ovog žanra. Članovi The Irish Clovers-a su: Aleksandar Đorđević (irska frula), Marko Živković (gitara, vokali), Kosta Randelović (bendžo, vokali), Marko Nikolić (bas gitara), Pavle Marinković (bubnjevi)

The Irish Clovers were created in Niš in 2015, firstly as a duo comprised of Aleksandar Đorđević (tin whistle) and Marko Živković (guitar and vocals). Focusing on Irish traditional sounds, the band has played traditional Irish as well as other Serbian and foreign music of famous artists of this genre.



GAUTHIER TRIO (CHE)

Gauthier trio je predvođen talentovanim, mladim francuskim klavijaturistom Gauthier-om Toux-om, i razvio je jedinstven jazz zvuk, spojen sa mnogim uticajima iz popa i hip hopa. Njihov 3. rad objavljen je ovog maja na Naïm Records-u.

Gauthier trio is lead by promising French pianist Gauthier Toux, and has developed a unique jazz sound, blended with many influences ranging from pop to hip hop. Their 3rd release "The colours you see" was just released in May on Naïm Records.



BOHEMIJA

"Bohemija" is a band from Niš, which exists for over 5 years, their style being alternative pop, combined with various genres. In September of 2017. they publish their first album under the name of "Sve Naopako" (All is Upside Down).

"Bohemija" je bend iz Niša koji postoji više od 5 godina i svira alternativni pop, kombinujući razne muzičke žanrove. U septembru 2017. godine izdaju prvo zvanično izdanje – album pod nazivom „Sve Naopako“. Članovi benda su: Janko Džambas (glavni vokal, gitara), Dina Abu Mayyaleh (perkusije, prateći vokal), Mihajlo Ivanović (bas, prateći vokal), Milan Stoilković (bubanj, prateći vokal), Dimitrije Mandić (violina, sint, prateći vokal) i Miloš Pavlović (gitara).

ENVOYS (UKR)

Envoys je dečiji bend pod dirigentskom palicom ukrajinskog muzičara Victor-a Solomina. Formiran je 2017. a čine ga mladi muzičari starosti između 11 i 14 godina. Envoys sviraju jazz i rock, i prave prve korake ka improvizacionoj muzici.

Envoys group is a children's band under the direction of Ukrainian musician Victor Solomin. The band was formed at the end of 2017 and consists of young musicians,



ages ranging from 11-14 years. Envoys plays jazz and rock music and make their first steps to improvisation.



CVETKOVIĆ + NIKIČIĆ QUARTET

Bend je osnovan 2016. godine i čine ga uglavnom studenti jazz odseka Fakulteta muzičke umetnosti u Beogradu. Zvuk benda je mešavina akustičnog i električnog zvuka što znači korišćenje običnog klavira i gitare ali i korišćenje synta i gitare sa raznim efektima. Članovi benda: Denis Nikičić (gitara), Bojan Cvetković (klavir, klavijature), Dimitrije Mojsijević (bubanj) i Ivan Stanković (kontrabas).

This quartet was founded in 2016. by students of jazz in the Faculty of Musical Arts in Belgrade. Their musical style is based on a mix of acoustic sounds and electric sounds, meaning combining a piano, a guitar, a synthesizer and an electric guitar with different effects.



IMMORTAL ONION PRESS PACK (POL)

Ovaj trio je stvoren na proleće 2016., i nakon što su pobedili na takmičenju „Jazz phonographic debut“, objavili su svoj prvi album jula 2017. Što se tiče žanra koj sviraju, orijentišu se ka kombinaciji jazz-a, filmske muzike, minimalizma, fusion-a, elektronske muzike čak i progressivnog metala. Članovi ovog tria su: Ziemowit Klimek (dupli i električni bas, i elektronika), Tomir Śpiołek (veliki i elektronski klavir) i Wojtek Warmijak (bubnjevi).

The band was founded in spring 2016., and having won the „Jazz phonographic debut“ competition, the group released their first album in July 2017. In terms of genre, Immortal Onion combines - jazz, film music, minimalism as well as fusion, electronic music and even progressive metal.

FLANTS (SWE)

Flante dolaze iz jedne muzičke škole u Švedskoj, i na muzičkoj sceni se nalaze skoro pet godina. Žanrovi koji karakterišu njihov bend variraju između rock-a i pop-a, a u prethodnih nekoliko godina su napisali i komponovali i svoje originalne numere. Članovi Flants-a su Tiffany Falk (vodeći vokal), Noah Nilmo (gitara), Lars Hallberg (gitara, prateći vokal), Felix Hakansson (bas) i Alfons Bjorner (bubnjevi).

Flants come from a music school in Sweden, and they have been playing for almost 5 years. Genres which characterize their group vary between rock and pop, and in recent years they have made a number of their original songs.





TRIO ELEGANCIJA

Krajem 2016. i tokom 2017. godine, Filip Mladenović i Andrija Drenovaković su došli na ideju da pokažu svoju kreativnost i razmišljanje svetu, i tako nastaje Trio Elegancija. Godine 2017. pridružio im se talentovani gitarista Stefan Trpčevski u tom pohodu. Na bend stilskog uticaja imaju "Evergreen" i "Gipsy jazz".

At the end of 2016., and during the year 2017., Filip Mladenović i Andrija Drenovaković come to an idea to present their creativity and thoughts to the world, and that is what "Trio Elegancija" represents. In the year of 2017., Stefan Trpčevski, a talented guitarist, will join them in that pursuit. The band is influenced by "Evergreen" and "Gipsy jazz".

Na njihovom muzičkom putu, Skatapult varira između ska i panka, takođe uspešno spajaju društvenu kritiku i zabavu u rečima njihovih pesama. Bend je oformljen 2011, a na Nišville Jazz Festivalu natupaju kao deo njihove "Wasserrtuschen" turneje. Članovi su: Stanislaus Plügel (vokali, gitara), Johannes Gschweidl (vokali, gitara), Maša Marković (bas), Stefan Schwarts (bubnjevi), Konstanze Merkl (saksofon), Martin Brandstetter (truba) i Tümay Capraz (trombon).

SKATAPULT (AUT)

On their musical journey, Skatapult, jumps from ska to punk and back, they also succeed on combining social criticism and fun in their lyrics. The band was formed in 2011. and they are playing on Nišville Jazz Festival as part of their „Wasserrtuschen“ Tour.



KATARINA KOČETOVA TRIO

Predvodnica ovog tria je Katarina Kochetova, jazz pijanistkinja, vokalistkinja, kompozitor i aranžer, rođena u Kijevu u Ukrajini, a svoje muzičko obrazovanje je stekla u Srbiji. Ostali članovi tria su bubnjar Bogdan Đurđević i Boris Sainović, kontrabasista.

The leader of this trio is Katarina Kochetova, jazz pianist, vocalist, composer and arranger, she was born in Kiev, Ukraine, and she has finished her musical studies in Serbia. Other members of the trio are, drummer Bogdan Đurđević and Boris Sainović, double bassist.

JEVREM ĆOSIĆ QUARTET

Jevrem Ćosić Quartet je mladi kvartet iz Beograda predvođen Jevremom Ćosićem, jazz gitaristom i kompozitorom. Ostatak članstva kvarteta čine: Mihajlo Anđelković (bubnjar), Andrija Vojvodić (jazz kontrabasista) i Nikola Lončar (jazz saksofonista).

Jevrem Ćosić Quartet is a quartet consisting of young musicians from Beograd, led by Jevrem Ćosić, jazz guitarist and composer. The rest of the quartets membership is: Mihajlo Anđelković (drummer), Andrija Vojvodić (jazz double bassist) and Nikola Lončar (jazz saxophonist).



STRANGERS FROM SOUTH

Sastav Strangers From South formiran je 2015. godine, kada je prvi put nastupio na Nišville Jazz Festivalu. Uz pomoć projekta Jazz: A Multicultural Expression formiran je sastav koji broji 9 članova različite nacionalnosti: Đorđe Stojiljković - bas gitara, Miloš Stoimenov - klavijatura, Dušan Illć - ritam gitara, Nikola Zdravković - solo gitara, Senidor Ismaili - bubanj, Jovana Manasijević, Anđela Dukadinović, Qendresa Rexhepi i Enise Imeri - vokali, a sastav predvodi profesor Vitomir Janjić. Repertoar benda čine pravci džeza, soula, bluza, modernog i etno džeza.

Strangers From South were formed in the year 2015., their first performance being on Nišville Jazz Festival, with the help of Jazz: A Multicultural Expression project of the festival. Their stylistic approach consists of jazz, soul, blues, modern and ethno jazz.



The idea behind Oktatonik is performing original 4-voice arrangements alongside an instrumental quartet. The band consists of young jazz musicians from Belgrade.

Sastav se zasniva na ideji izvođenja pretežno autorskih četvoroglasnih aranžmana uz pratnju instrumentalnog kvarteta. Članovi su mladi džez muzičari, stacionirani u Beogradu: Nataša Pejčić - sopran, Ivana Dimitrijević - mezo-sopran, Petra Leona Matiša - alt, aranžer, kompozitor, Katarina Kochetova - alt, kompozitor, Ivan Radivojević - truba i flighorna, Stevan Milijanović - klavir, kompozitor, Boris Šainović - kontrabas i Miloš Grbatinić - bubanj.

SIRIUS A DUS E-RKESTRA

Sirius A Dus E-rkestra je muzička grupa iz Niša sačinjena od iskusnih muzičara čiji je cilj da istraže nove tokove spajanja jazz-a, savremene, elektronske, rock, klasične i etno muzike. Članovi ansambla su: Zoran Talević (bas i gitara), Rista Trajković (saksofon), Nebojša Stojanović (bubnjevi), Miloš Grozdanović (električna gitara).



STREET THEATER BAND NEW ORLEANS



POBEDNICI KONKURSA NAISSUS GUITAR FESTIVALA

FUNK YOU



Funk You je mladi bend iz Niša koji se bavi uglavnom obradama poznatih stranih i domaćih izvođača u funk stilu. Bend aktivno radi na širenju dobrih vibracija i pripremanju za novu sezonu klupskih svirki po Srbiji i regionu. Članovi Funk You su: Aleksandar Đorđević (bas i vokal), Marko Stojičić (bubnjevi), Mateja Stošić (klavijature) i Lazar Živković (gitara).



DIMITRIJE DIMITRIJEVIĆ PROJECT

Dimitrije Dimitrijević je alijas Dimitrija Simovića, jednog od članova grupe Igralom, pod kojim je ozvaničen njegov kantautorski projekat. Godine 2017. u studiju "Studio Moskau", zabeležen je prvi EP Dimitrija Dimitrijevića - "Južno" (Јужно). Јужно se sastoji od 4 pesme, a producent je Ivan Grobenski.



HUMANITARNI BEND - KOLEGE

Humanitarni bend Kolege osnovan je 2015. godine. Muzički pravci kojima se kreću su hard rock, kao i blues i rhythm blues. Imali su nastupe na velikom broju humanitarnih koncerata i javnih manifestacija, među njima i na Nišville 2016, što predstavlja osnovnu premisu njihovog rada. Članovi sastava su: Zoran Janković (vokal), Bojan Mitić (solo gitara), Dejan Stanković (bubnjevi), Goran Milanov (bass) i Dejan Rajčić (ritam gitara).

ŠKOLA ART CENTAR

"Art Centar - Niš" je muzičko scenska radionica. Polaznici muzičke radionice su deca uzrasta od 7 godina pa nadalje, za vreme postojanja ove radionice polaznici su imali i veći broj nastupa na raznim mestima i manifestacijama među kojima su i nastupi na Nišville-u na kome su nastupali nekoliko puta.

EPICOUSTIC

Ovaj bend je nastao u Nišu početkom 2016. godine, i sastoji se većinom od klasično obrazovanih muzičara, a bavi se sviranjem obrada uglavnom dobro poznatih pesama s repertoara svetske (pretežno rock) muzike, sviranim na akustičnim instrumentima. Članovi su: Alek-

sandar Pavlović (vokal, daire, kazoo), Dimitrije Mandić (vokal, violina, kazoo), Andrija Đorđević (gitara, vokal, kazoo), Vukašin Jelenković (klavir, vokal), Aleksandar Đorđević (irska frula) i Darko Jović (bubnjevi).



SOUTH RAIL MESSENGERS

Osnivači kvinteta su Nikola Stanojević (trombonista) i Filip Stipsić (saksofonista). Ovaj dvojac rešio je da okupi ekipu koja ce se baviti obradama jazz, blues, soul standarda i tada se bendu priključuju Andrej Ilić (bubnjevi), Milos Dabetić (bas gitara) i Aleksandar Mitić (klavir). Bend je nastao krajem 2017. godine. Njihova gošća na koncertu biće Jelena Petković.





OPPOSITE WAY

Bend Opposite Way je nastao januara 2015. godine u Nišu. Počeli su od obrada classic rock-a, hard rock-a, alternativ rock-a, poznatih muzičara ovih žanrova, a u skorije vreme eksperimentišu sa blues muzikom. U toku je i snimanje njihovog prvog albuma. Članovi Opposite Way su: Dušan Kostić (vokal), Aleksa Petković (solo gitara), Aleksa Paskaš (ritam gitara), Uroš Blagojević (bas gitara) i Marko Stojković (bubanj).

LABIN JAZZ QUINTET

Labin kvintet je nastao spontano kao session projekat, tokom jammova je došlo do originalnih aranžmana jazz standarda. Članovi benda su: Nikola Miloradović (alt saxofon, klarinet), Andrej Maksimovic (truba), Lazar Petrović (gitara), Ivan Stanojević (kontrabas) i Maršnjak Želimir Beni (bubnjevi).



IOUEA

Grupa IOUEA je osnovana 2013. godine i svira autorsku muziku koja u osnovi ima rock-blues i funk. Temelj je pošten i slobodan pristup tekstovima i muzici. Članovi benda: Boban Tošić (gitara), Dušan Manić (bas), Momčilo Pešić (vokal), Aleksa Potić (prateći vokal) i Saša Đorđević (bubanj).

RUSTY STRINGS

Bend je nastao marta 2016. nakon nekoliko blues session nastupa u moto klubu u Pirotu. Do sada su nastupali u lokalnim klubovima, moto skupovima, humanitarnim manifestacijama, festivalu Osveženje... Imaju 10 - tak autorskih pesama na srpskom jeziku a sviraju i razne obrade. Članovi su: Milan Manić (bas, gitara/vokal), Slobodan Kostić (gitara/vokal), Slaviša Jelenković (usna harmonika), Mirosljub Golubović (bubanj) i Dejan Ćirić (udaraljke).

BUBAMARA BAND

Bubamara bend je osnovala Djijanta Lovuš, nastavnica klavira, u februaru 2017. kako bi pratili dečiji hor Bubamara na nastupima. Vrlo brzo bend počinje sopstveni život i ima svoj prvi nastup. Sastav ovog benda čine: Sara Repac (vokal), Viktor Kovač (vokal), Fiona Lovuš (klavijature), Kristina Kovač (klavijature), Ana Horvat (bas gitara), Ognjen Spajić (gitara) i Dimitrije Radosavljević (bubnjevi).



IZ PRINCIPA

Bend „Iz principa” nastao je u avgustu 2016. kako bi nastupio na subotičkom Jazzik festivalu. Nakon više od zadovoljavajuće reakcije publike, odlučili su da nastave da sviraju zajedno i ozbiljnije shvatili projekat. Članovi benda su: Goran Biro (bubnjevi), Mate Biro (bas gitara), Luka Malko (gitara), Nikola Spasojević (saksofon) i Pavle Zvekić (klavir).



K.P.G.

K.P.G. Je muzički duo koji svira gitaru i pušta elektronsku muziku. Čine ga: David Protić i Bogdan Jovanović rođeni u Nišu. Od malena pokazuju sklonost prema muzici.

Upoznavši se u školi rok muzike, spojeni sličnim afinitetima, postaju nerazdvojni i kreću u istraživanje novih muzičkih pravaca. Ove godine na Nisville-u prvi put nastupaju samostalno. Istražujući sebe njihova muzika dobija nove dimenzije spajanjem gitare i elektronske muzike.



FAM TRIO

Fam Trio, trio koji predvodi mladi perspektivni saksofonista Filip Stipsić, nastao je sredinom 2018 godine i nastupao na jazz showcase-u u Tirani - Albanija, bend svira jazz, blues i bossa nova cover-e u njihovom aranžmanu. Pored Filipa bend čine, Milan Jovanović (klavijature) i Predrag Jovanović (bas gitara).

Fam Trio, a trio lead by a perspective sax player, Filip Stipsić, has been created in mid 2018. and has performed on jazz showcase in Tirana, Albania, The band plays jazz, blues and bossa nova covers in their arrangement.



MAJDAN

Bend Majdan je nastao u Nišu 2017. godine, okupljanjem četvorice momaka koji su od početka imali cilj pisanje autorske muzike. Krajem decembra 2017. godine, bend ulazi u studio gde počinje snimanje svog debi albuma pod nazivom "Minimum sličnosti, minimum razlike". Bend je takođe izdao i singl/spot za pesmu "To nisam ja".

Majdan Band was formed in Niš in 2017., by combining four perspective young guys who share a common goal of writing original music. By the end of 2017., the band starts producing their debut album, "Minimum sličnosti, minimum razlike". The band has also produced a single and a music video for the song "To nisam ja".

International
**Nišville Dream
Jazz Theatre Blue**
Festival

3-12. 08.2018

Sanjaj plava!



glavni program 3.8.

Apres izložba Nemanje Maraić
Opening / Otvaranje
Orfeus & Eurydice
 Omnia Studio, Heraclion Crete, Greece
 Režija: A. Diamantis - Welcome stg.
Blue Elephant
 Egyptian Modern Dance Company/
 Cairo Opera House, Egypt
 Režija: M. A. Gomaa - Amfiteatar
Luisiana Sound
 concert / koncert

4.8.

Razgovor umetnika
 Ulični teatar i neverbalna komunikacija
Workshop / Radionica
 ArtSpot, SAD, muzika i teatar
Bollywood
 Narodna Pozorište Beograd, Srbija
 Režija: M. Pelević
Erotizam
 Grupa Vroom, Srb - Koncept: M. Grubić
My Louisiana Love film

5.8.

Razgovor umetnika
 film i muzika kao inspiracija
 za pozorišnu predstavu
Radionica
 Tehnike Kineske opere - Xiao Ying, Vice Dean,
 Associate Professor of Shanghai Theatre Academy
Cry you one
 Artspot Productions and Teatar Mondo Bizarro,
 New Orleans, USA - Režija: K. Randels
Tout Moreau
 Voix Polyphoniques & L'Appel de la Sirène,
 Marseille, France - Režija: Voix Polyphoniques

6.8.

Razgovor umetnika
 strategije opstanka i
 razvika savremenog teatra
Radionica
 Brigitte Ciria - Voix Polyphoniques, France
Flashmob Pevajmo Zajedno
Legend of Lady White
 STA, Shanghai, China; Režija: X. Ying
Magic National
 Teataru Național „I.L. Caragiale” București, Romania
 Režija: Ion Caramitru

prateći program 7.8.

Crossroads
 Street Company, Sofia, Bulgaria;
 Koreografija: A. Gavrilova, P. Milanov

8.8.

Dodir
 Neptun Kujna, Srbija - Režija: K. Š. Marić

Predstave za decu 9-12.8.

9. Iza duge
 10. Zemlja Dembelija
 11. Will it be
 12. Crvenkapa

ID CO
 ID CO
 Ability
 Pepina



MAIN MOVIE STAGE

PLATO ISPRED METEOROLOŠKE STANICE



5. avgust
MARIJA KALAS (MARIA BY CALLAS)
Francuska, 113 min.
Režija: Tom Volf
Učestvuju: Fanny Ardant, Maria Callas, Aristotle Onassis...
DAN OSLOBOĐENJA (LIBERATION DAY)
Norveška, Slovenija, Latvija, 100 min.
Režija: Ugis Olte & Morten Traavik
Učestvuju: Boris Benko, Tomaz Cubej, Milan Fras...



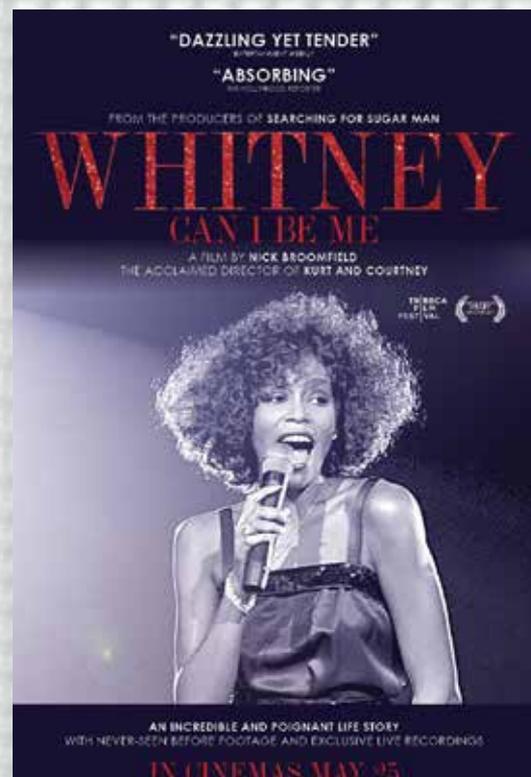
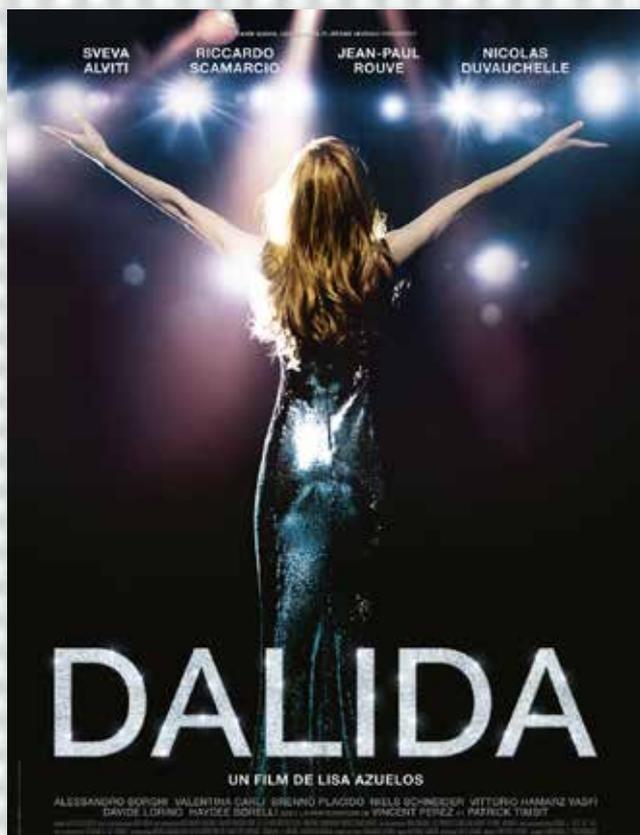
6. avgust (20h)
MORISEJ: ENGLSKA PRIPADA MENI (ENGLAND IS MINE)
Velika Britanija / 94 min.
Režija: Mark Gill
Uloge: Jessica Brown Findlay, Jack Lowden, Jodie Comer...

DŽENIS, MALA TUŽNA DEVOJKA (JANIS: LITTLE GIRL BLUE)
SAD/ 103 min.
Režija: Amy Berg
Učestvuju: Cat Power, Janis Joplin, Peter Albin...
7. avgust (20h)
DALIDA
Francuska, 127 min.
Režija: Lisa Azuelos
Uloge: Sveva Alvit, Riccardo Scamarcio, Jean-Paul Rouve, Niels Schneider, Alessandro Borghi...

DREAM MOVIE
+ Salon 77
MOVIE FOR KIDS

VITNI HJUSTON: BITI SVOJA (WHITNEY: CAN I BE ME?)
SAD, Velika Britanija, 105 min.
Režija: Nik Brumfild & Rudi Dolezal
Učestvuju: Whitney Houston, Robyn Crawford, Bobby Brown, Cissy Houston
8. avgust (20h)
DEJVID BOUVI: NEISPRIČANA PRIČA / BESIDE BOWIE: THE MICK RONSON STORY/
Velika Britanija, 2017, 108'
Režija: Jon Bruer,
BILL EVANS: TIME REMEMBERED
SAD/87 min.
Režija: Bruce Spiegel
Učestvuju: Tony Bennett, Jack DeJohnette, Billy Taylor, Paul Motian, Jon Hendricks, Orin Keepnews, Bobby Brookmeyer, Pat Evans...

9. avgust (20h)
20.000 DANA NA ZEMLJI (20.000 DAYS ON EARTH)
Velika Britanija/ 97 min.
Režija: Iain Forsyth & Jane Pollard
GREJS DŽONS: CRVENO SVETLO I HLEB (GRACE JONES: BLOODLIGHT AND BAMBI)
Irska/Velika Britanija, 95 min.
Režija: Sophie Fiennes

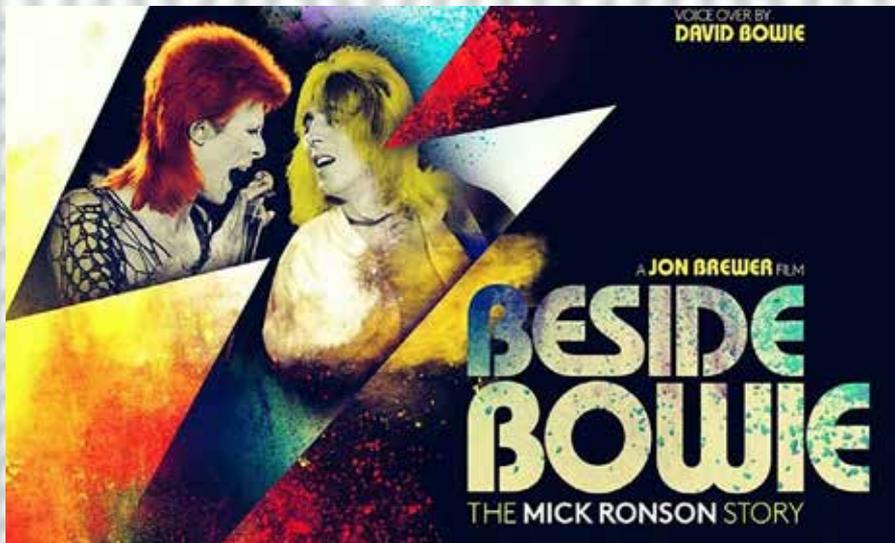


+ PLATO
OFICIRSKOG
DOMA

Nedelja / Sunday 5. VIII - Nedelja / Sunday 12. VIII - MOVIE SUMMIT STAGE

100 FILMOVA, 8 SCENA

10. avgust (20h)
GIMME DANGER
SAD/108 min. Režija: Jim Jarmusch
Učestvuju: Iggy Pop, Ron Asheton, Scott Asheton...



BITLSI: OSAM DANA NEDELJNO... (THE BEATLES: EIGHT DAYS A WEEK - THE TOURING YEARS)
SAD/106 min.
Režija: Ron Howard
11. avgust (20h)
MAJLSOVA NAJNOVIJA PESMA (MILES AHEAD)
SAD/100 min.
Režija: Don Cheadle
Uloge: Don Cheadle, Ewan McGregor, Emayatzy Corinealdi, Keith Stanfield, Michael Stuhlbarg...

THE SAXOPHONIST
SAD/31 min.
Režija: André Joseph
Uloge: Beavin Lawrence, Nadya Encarnacion, Michael Anthony Roberts...
12. avgust (20h)
DJANGO
Francuska/117 min.
Režija: Étienne Comar
Uloge: Reda Kateb, Cecile de France, Bea Palya, Bimbam Merstein, Gabriel Mireté ...

AUTO PIJACA, 21^h

DRIVE-IN

6. avgust
GREJS DŽONS: CRVENO SVETLO I HLEB (GRACE JONES: BLOODLIGHT AND BAM)
Irska/Velika Britanija, 95 min.
Režija: Sophie Fiennes

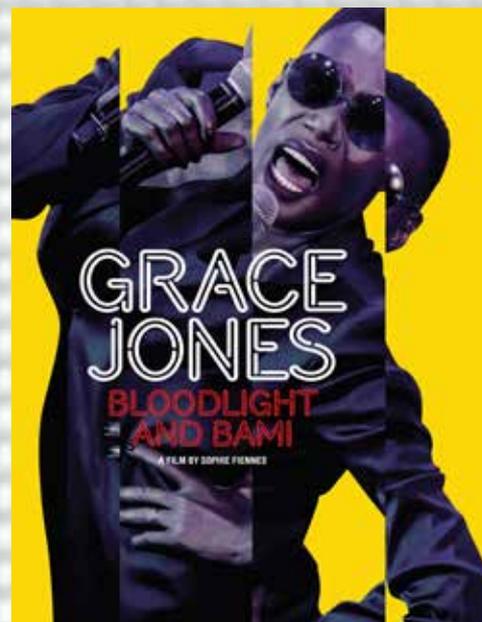
DJANGO
Francuska/117 min.
Režija: Étienne Comar
Uloge: Reda Kateb, Cecile de France, Bea Palya, Bimbam Merstein, Gabriel Mireté ...

BILL EVANS: TIME REMEMBERED
SAD/87 min.
Režija: Bruce Spiegel
Učestvuju: Tony Bennett, Jack DeJohnette, Billy Taylor, Paul Motian, Jon Hendricks, Orin Keepnews, Bobby Brookmeyer, Pat Evans...

8. avgust
MORISEJ: ENGLESKA PRIPADA MENI (ENGLAND IS MINE)
Velika Britanija / 94 min.
Režija: Mark Gill
Uloge: Jessica Brown Findlay, Jack Lowden, Jodie Comer...

7. avgust
DEJVID BOUVI: NEISPRIČANA PRIČA / DAVID BOWIE: THE MICK RONSON STORY/
Velika Britanija, 2017, 108'
Režija: Jon Bruer,

DAN OSLOBOĐENJA (LIBERATION DAY)
Norveška, Slovenija, Latvija, 100 min.
Režija: Ugis Olte & Morten Traavik
Učestvuju: Boris Benko, Tomaz Cubej, Milan Fras...



KRISTINA STAGE

KOD PLANINARSKOG DOMA

Četvrtak, 9. avgust

20:00 – 20:40h Nevena Pejčić – Su / Srb
20:50 – 21:30h Pavle Zvekić – Su / Srb
21:40 – 22:20h Bojan Cvetković - Le / Srb
22:30 – 23:10h Katarina Ranković – Bg / Srb
23:20 – 00:00h Leonel Terrance – Mon / Fra

Subota, 11. avgust

20:00 – 20:40h Leonel Terrance – Mon / Fra
20:50 – 21:30h Bojan Cvetković - Le / Srb
21:40 – 22:20h Katarina Ranković – Bg / Srb
22:30 – 23:10h Nevena Pejčić – Su / Srb
23:20 – 00:00h Pavle Zvekić – Su / Srb

Petak, 10. avgust

20:00 – 20:40h Bojan Cvetković - Le / Srb
20:50 – 21:30h Katarina Ranković – Bg / Srb
21:40 – 22:20h Pavle Zvekić – Su / Srb
22:30 – 23:10h Leonel Terrance – Mon / Fra
23:20 – 00:00h Nevena Pejčić – Su / Srb

Nedelja, 12. avgust

20:00 – 20:40h Katarina Ranković – Bg / Srb
20:50 – 21:30h Nevena Pejčić – Su / Srb
21:40 – 22:20h Bojan Cvetković - Le / Srb
22:30 – 23:10h Pavle Zvekić – Su / Srb
23:20 – 00:00h Leonel Terrance – Mon / Fra



STRIPORAMA

ZVEZDE AMERIČKOG, ITALIJANSKOG I SRPSKOG STRIPA NA STRIPORAMI 2018!

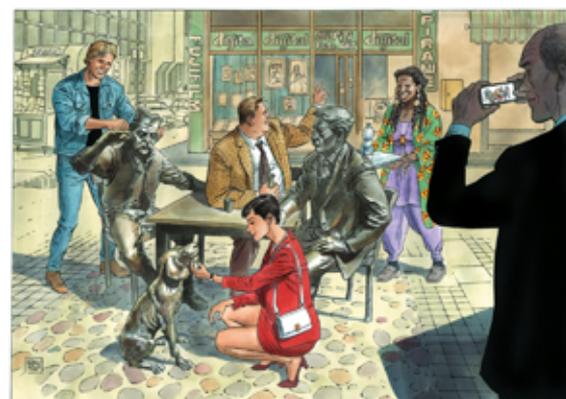
NIŠKA STRIPARNICA JUŽNI DARKWOOD I NIŠVILLE PO ČETVRTI PUT ORGANIZUJU STRIPORAMU, MEĐUNARODNI FESTIVAL STRIPA I POP KULTURE. CENTRALNA TAČKA STRIPORAME 2018 JESTE PROSLAVA 80. ROĐENDANA NAJPOZNATIJE SUPERHEROJSKE FRANŠIZE- SUPERMENA. ZA TU PRILIKU, U NIŠ DOLAZI CRTAČKA SUPERZVEZDA VIKTOR BOGDANOVIC, KOJI JE, PORED BETMENA I DRUGIH STRIP SERIJALA, KAO EKSKLUZIVAC KUĆE DC, CRTAO I SUPERMENOVE AVANTURE. NA STRIPORAMU IZ RIMA DOLAZI MARKO SOLDI, JEDAN OD NAJZNAČAJNIJIH ITALIJANSKIH STRIP CRTAČA U POSLEDNJIH NEKOLIKO DECENIJA. RADIO JE NA NASLOVIMA KAO ŠTO SU DILAN DOG I TEKS VILER, ALI JE NAJVEĆE POŠTOVANJE I PUBLIKE I KRITIKE ZADOBIO RADOM NA STRIP SERIJALU JULIJA, ČUVENOG SCENARISTE ĐANKARLA BERARDIJA. OBJAVLJIVANJEM TEMATSKOG SKEČBUKA NA STRIPORAMI 2018 ĆE BITI OBELEŽENO I POLA VEKA OD POJAVLJIVANJA

STRIPORAMA'18



STRIP JUNAKA ZAGORA I KULTNE EDICIJE ZLATNA SERIJA. STRIP CRTAČ SABAHUDIN MURANOVIĆ MURAN JE ZAJEDNO SA SCENARISTOM ZLATIBOROM STANKOVIĆEM URADIO KRATAK STRIP-OMAZ ZAGORU KOJI ĆE SE ZAJEDNO SA BROJNIM MURANOVIĆEVIM ILUSTRACIJAMA NA TEMU ZAGOROVOG SVETA NAĆI U SKEČBUKU. GOST STRIPORAME BIĆE I ALEKSA GAJIĆ, ZVEZDA DOMAĆEG I FRANCUSKOG STRIPA. IZ BUGARSKJE DOLAZI DANIEL ATANASOV, STRIP CRTAČ KOJI, IZMEĐU OSTALOG, POTPISUJE STORIBORDOVE I DIZAJN LIKOVA ZA POPULARNE VIDEO-IGRE KAO ŠTO SU ASSASSIN'S CREED I GHOST RECON SERIES. ZA POSETIOCE ĆE CRTATI I JELENA ĐORĐEVIĆ I DANIELE ĐARDINI, DOBITNICI GRAN PRIJA SALONA STRIPA U BEOGRADU, KAO I MIJAT MIJATOVIĆ, JEDAN OD NAJPOPULARNIJIH DOMAĆIH ILUSTRATORA. GOSTI STRIPORAME BIĆE I IGOR KRSTIĆ I ALEKSANDAR ANĐELKOVIĆ, CRTAČI KOJI SU DEO NOVOG TALASA STRIP AUTORA U SRBIJI. STRIPORAMA I OVE GODINE PREDSTAVLJA SVOJ ZVANIČNI PORTFOLIO SASTAVLJEN OD ILUSTRACIJA GOSTIJU, URAĐENIH SPECIJALNO ZA OVU PRILIKU. IZLOŽBE U OKVIRU STRIPORAME BIĆE POSVEĆENE POPULARNOJ HEROINI MODESTI BLEJZ, ZLATNOM DOBU ROTO ROMANA U EX-YU, ZAJEDNIČKU IZLOŽBU IMAĆE JELENA ĐORĐEVIĆ I DANIELE ĐARDINI, A KROZ IZLOŽBU AKCIONIH FIGURA BIĆE URAĐEN OSVRT I NA FENOMEN KOLEKCIJARSTVA. JEDNA OD TRIBINA STRIPORAME

BIĆE POSVEĆENA 50. ROĐENDANU STRIPOTEKE, DRUGE NAJSTARIJE STRIP REVIIJE U EVROPI KOJU OD NEDAVNO OBJAVLJUJE IZDAVAČKA KUĆA DARKWOOD. U ZELENUM STRIP ATELJEU GOSTI STRIPORAME ĆE SVAKE VEČERI CRTATI ZA STRIP FANOVE, A ISTOVREMENO ĆE BITI OTVORENA I ŠKOLA STRIPA ZA NAJMLAĐE. SVE VREME TRAJANJA FESTIVALA, U NIŠKOJ TVRĐAVI BIĆE OTVORENA STRIP BERZA.



9 - 12. AVGUST



ART TO GO JAZZY

Treća internacionalna, umetnička
kolonizacija niške Tvrđave

od 7. - 12. avgusta

Udruženje umetnika ARTEF i Nisville organizuju treću po redu umetničku kolonizaciju niške Tvrđave pod nazivom „ART TO GO JAZZY“.

Mesto održavanja kolonije je prostor ispred izgorelih ateljea u trećem koridoru Tvrđave.

Od 7. avgusta pa do kraja festivala svi posetioci će imati priliku da se druže sa mladim umetnicima, koji stvaraju u području slike, skulpture i multimedije, a koji će tom prilikom izaći iz svojih ateljea i na otvorenom predstaviti proces produkcije i nastanka umetničkog dela.

Kolonija je internacionalnog karaktera - pa očekujte i umetnike iz Bugarske, Makedonije, Crne Gore, ali i Rusije i Francuske. Cilj nam je promocija mladih umetnika i njihovo povezivanje.

Za vreme trajanja kolonije biće organizovane večernje izložbe, rasprave na temu umetnosti, umetničkih delia i odnosu sa publikom, kulturi danas, kao i bioskop koji će prikazivati filmove o umetnicima i procesu kreacije.



- 20 mladih umetnika
- Večernje izložbe
- Debate i tribine
- Performansi
- Večernji bioskop

Promocijom stvaralaštva skrećemo pažnju na izgorеле ateljee koji stoje kao ružan podsetnik na stanje kulture u našem gradu.

Izazivamo vas da nas posetite zatim zamislite, i osetite duh nekadašnjeg i nadamo se budućeg niškog Monmartr-a.

Kao i predhodnih godina, u sinergiji sa ambijentom Nišville festivala, tim ARTEF-a će kreativnim intervencijama kreirati umetničku zonu, namenjenu umetnicima i publici, za druženje, kreativnu razmenu i nova znanja.

We Proudly Present:

Nišville Jazz & Book's session

Jazz&Book'ssession scena namenjena knjizi i književnicima.

Smeštena na platou pod tremom Meteorološke stanice u Niškoj Tvrđavi. Program ove festivalske bine stavlja fokus na važnost književnog izdavaštva i pisane reči.

Atraktivna postavka izložbe knjiga i serija razgovora sa književnicima, čije izlaganje prati džez sešn svirka renomiranih gostiju muzičkog festivala. Posećen i veoma zapažen kutak u Niškoj Tvrđavi.

U dva festivalska dana u programu učestvuju renomirane izdavačke kuće kao i etablirana književna imena iz Srbije i inostranstva.

Jazz&Book'ssession is a stage dedicated to literature.

The idea behind the initiation of this festival segment is to stress the importance of the written word, in terms of both art and publishing.

This has become another frequented corner of the Fortress, where the audience can look at book exhibits and enjoy jazz sessions of renowned festival guests, while talking to writers and fellow literary aficionados.

During two festival days, Jazz&Book'ssession hosts some of the most prominent publishing houses and literary figures from Serbia and abroad.

1st Session Night

- 19:30č – Trupa Književna Boemija – Orden za olovnog vojnika
Poezija niškog rokenrola
- 20:30č – Pitao sam malog puža
Miodrag Raičević, Dragoljub B. Đorđević, Zoran Ćirić, Edvin Sugarev, Velimir Kostov
- 22:30č – Treći Trg – Novi pesnički glasovi
Srđan Gagić, Ognjen Aksentijević ...

2nd Session Night

- 19:30č – Trupa Književna Boemija – Dan kad je umrla Lejdi Gaga
Antologija njujorške poezije XXI
- 20:30č – R U TOKIN 2 ME – Jazzy Words Of Freedom
Ivan Tokin, Milan St. Protić, Goran Stanković, Jelena Mladenović
- 22:30č – Možete preći ulicu Kralja Stefana Prvovenčanog
Antologija niške bit poezije
Nikola Todorović, Bojan Ilić Bokerini, Ivica Živković, Goran Živković Garki

>>> Jazzy Words of Freedom <<<

10th & 11th August 2018
@ Veranda RHMZ, Niš Fortress

Četvrtak, 9. avgust, Nišville PRESS centar, 18:00

KNJIGE INTERVJUA I IZLOŽBA FOTOGRAFIJA DAVORA HRVOJA

Davor Hrvoj, najpoznatiji jazz novinar u Hrvatskoj a sigurno i jedan od najznačajnijih u mnogo širim okvirima, dugogodišnji je jazz promoter: umetnički voditelj jazz manifestacija koje organizuje Hrvatsko društvo skladatelja. Urednik je i voditelj mnogih specijalizovanih emisija na radiju i televiziji (od kojih su „Vreme je za jazz“ i „Svijet jazz-a“ na HRT-u dobro poznate i ljubiteljima ove vrste muzike i van Hrvatske). Urednik je Hrvatskog jazz portala (jazz.hr), a od 2007. do 2012. i Web stranice Hrvatskog društva skladatelja (hds.hr), član značajnih međunarodnih žirija - između ostalih i onog za

dodelu Evropske jazz nagrade (European Jazz Prize). U svojim knjigama „Jazz Reflections“ (Radio 101, 2001), „Jazz Connections“ (Menart, 2010) i „Jazz Vibrations“ (Menart, 2011) objavio je intervjue sa više desetina muzičara među kojima je većina najznačajnijih jazzera sa kraja prošlog i početka novog milenijuma – što je izuzetan novinarsko-publicistički opus i u svetskim razmerama. U ove tri knjige Hrvoj je između ostalih predstavio Georgea Benson, Anthonyja Braxtona, Davea Brubecka, Garyja Burtona, Dona Byrona, Jamesa Cartera, Reginu Carter, Rona Cartera, Chicka Coreau, Ornettea Coleman, Arta Farmera, Bennyja Golsona, Johnnija Griffina, Charliea Hadena, Jima Halla, Herbiea Hancocka, Ramseya Lewisa, Toma Harrella, Davea Hollanda, Freddiea Hubbarda, Bobbyja Hutchersona, Elvina Jonesa, Yusefa Lateefa, Abbey Lincoln, Charlesa Lloyda, Joea Lovana, Branforda Marsalisa, Wyntona Marsalisa, Bobbyja McFerrina, Pata Methenija, Marcusa Millera, Davida Murraya, Jamesa Newtona, Joshuu Redmana, Dianne Reeves, Sonnyja Rollinsa, Pharoaha Sandersa, Carlu Bley, Dee Dee Bridgewater, Artura Sandovala, Mariju Schneider, Stanleya Clarkea, Johna Scofielda, Stanleya Jordana, Gregoryja Portera, Tonyja Scotta, Archiea

Sheppa, Tootsa Thielemansa, McCoya Tynera, Randyja Westona, Cassandru Wilson, Reggie Workmana, Joea Zawinula.

Uz predstavljanje ove tri monumentalne knjige intervjua, u istom prostoru i u isto vreme, biće otvorena i izložba Hrvojevih fotografija mnogih od pomenuti muzičara nastalih širom Evrope od devedestih godina do danas. Ono što njegove koncertne portrete jazzera izdvaja od sličnih fotografija drugih (dokazanih) fotografa je upravo Davorova bezuslovna posvećenost i ljubav prema jazzu i poznavanje svih onih nijansi u opusima muzičara koje portretiše – i kada se tome doda i nesporno zanatsko – umetničko umeće u „baratanju“ kamerom – rezultat su fotografije sa dušom kojima je ne samo uhvaćena izuzetnost trenutka, već koje i sinestetski stvaraju utisak muzičkog toka.



Petak, 10. avgust, Nišville PRESS centar, 18:00

PROMOCIJA KNJIGE „PRIČE O JAZZU I DRUGI ZAPISI“ (SANDORF, 2016) - SAŠE DRACHA

Saša Drach, muzički, književni, pozorišni i filmski kritičar, novinar, urednik, knjižar, antikvar, izdavač i prevodilac impresivnog opusa... za sebe kroz ovu knjigu potvrđuje da je možda pre svega toga - istinski zaljubljenik i odličan poznavalac džezza. Erudita umetničkog backgrounda (jedna baka mu je bila profesorica klavira, a otac - doajen hrvatskog i ex-Yu glumišta Vanja Drach) kroz lične priče koje prate njegovo muzičko sazrevanje iznosi stavove veoma

bliske svim iskrenim ljubiteljima ove muzike.

Kako se kaže u jednoj od recenzija ove knjige: „nemoguće je čitati ovu knjigu a ne poželeti što pre poslušati albume o kojima piše – a piše u opuštenom maniru poznavaoaca i insajdera, čas ekstatično ali staloženo, čas euforično i „iskulirano“ – uz obilje anegdota iz vlastitog života i života jazzista sa kojima se susretao. A život i jazz su kod njega neraskidivo isprepleteni... Reminiscencije na vrhunske koncer-

te, fragmenti razgovora vođenih s manje više ekscentričnim umetnicima, impresije o pojedinim kompozicijama ili albumima štikleci iz biografija legendi jazzera, uz intima, topla, smešna i tužna prisećanja na trenutke provedene sa najbližima i sve to ispričano nepretenciozno, neusiljeno, gotovo samozatajno, s prstohvatom samoironije i iskrenog oduševljenja. „Priče o jazzu i drugi zapisi“ osebujna su proza koja čitaoca poziva na jazzerski kreativan pristup životu.“

Subota, 11. avgust, Nišville PRESS centar, 18:00

PROMOCIJA KNJIGE „ŽIVOT KAO JAM SESSION – AUTOBIOGRAFIJA“ – BOŠKA PETROVIĆA I DAVORA HRVOJA

Davor Hrvoj je i koautor knjige „Život kao jamm session – Autobiografija Boška Petrovića“ (Menart, 2012). Davor Hrvoj i Boško Petrović, čije je prijateljstvo počelo još sedamdesetih godina prošlog veka, kada je Davor i inficiran jazzom na Boškovim koncertima. Godinama su dogovarali i planirali izdavanje ove knjige, a rad na njoj je počeo leta 2010. Na žalost, Boško nije doživeo izlazak knjige. Umro je 10. januara 2011.

Boško Petrović je najvažniji muzičar u istoriji hrvatskog jazzera, uspješan vibrafonist, kompozitor, producent, promoter, muzički pedagog, diskograf, vlasnik jazz kluba... Ujedno je bio najpoznatiji hrvatski jazz muzičar u svetu. Prema Boškovoju želji u knjizi se govori samo o

njegovom životu vezanom za muziku – a i samo u tom domenu, svima koji iole znaju ko je i kakav je on bio – jasno je da je tu bilo „materijala“ za bar tri života, odnosno za hiljade strana. Rečju, nimalo lak posao, koji je Hrvoj majstorski uobličio u okvir knjige standardnog obima.



SHOWCASE / PROMOTIONS / EXHIBITIONS

SHOWCASE

Nišville Showcase 2018 predstaviće 12 mladih srpskih džez i world music sastava direktorima jazz festivala, promoterima i urednicima diskografskih kuća iz Evrope i Kine.

Nišville Showcase 2018 will present 12 young Serbian jazz and world music bands to managers of jazz festivals, promoters and editors of record companies from Europe and China.

NIŠVILLE OLDTIMERS FEST



U organizaciji Nišville jazz festivala i zajednice "Oldtimers Group" održaće se tokom trajanja festivala "Nišville Oldtimers Fest 2018". Pored izlaganja 40-tak automobila istorijske vrednosti, biće organizovana i predavanja i video projekcije o istoriji automobilizma (u Press centru, 22-23h) od 09-12.08.



09.08.
1. Ethno Jazz Orchestra
2. South Rail Messengers
3. LABIN Quintet

10.08
1. Istanbul Night
2. Jayus Jazz
3. Gipsy Jazz Kvartet

11.08.
1. Stoneheads
2. Katarina Kochetov Band
3. Cvetković - Nikičić Quartet

12.08.
1. Trio Elegancija
2. Jevrem Ćosić Quartet
3. OutFly



**COUNTRY
NA SELU**
Trupale, nedelja, 12.08.
u 18.30h



JAZZ FOR ELDERS

Tradicionalni koncert u Gerontološkom centru (subota, 11. avgust, 15h)

IZLOŽBA MALE GRAFIKE NIŠKOG GRAFIČKOG KRUGA

„Niški grafički krug” je strukovno udruženje likovnih umetnika grafičara, osnovano 1994.god. sa sedištem u Nišu. Njegovi članovi su umetnici koji se profesionalno bave grafikom i učestvuju na izložbama.

Zamisao ovogodišnje izložbe u galerijskom prostoru „Barutana” je da neprecenzioznim okupljanjem umetnika različitih generacija publici Nišville jazz festivala približi grafiku kao samostalni medij likovnog izražavanja i podeli sa njom kreativnu energiju. Izložba će biti održana od 7-12. avgusta 2018.



NIŠVILLE WORKSHOP

I ove godine se u sklopu festivala održava besplatni Nišville workshop, koji je prethodnih godina okupljao polaznike iz cele Srbije, ali i inostranstva, koji su stekli nova znanja i iskustva u neposrednom kontaktu sa velikim imenima svetske džez scene. Radionice okupljaju kako polaznike muzičkih škola i akademija, tako i samouke muzičare, a tiču se svih instrumenata koji se koriste u džezu. Česte teme na radionicama su i džez teorija, improvizacija, kompozicija i aranžiranje. Pored edukativne svrhe, radionice takođe imaju za cilj da međusobno povežu mlade ljude koji se širom Srbije bave džez muzikom i time doprinesu njihovoj budućoj saradnji na domaćoj džez sceni.

Dosadašnji predavači na Nišville radionicama bili su Monty Alexander, Larry Coryell,

Billy Cobham, Rosenberg Trio, Roy Hargrove Quintet, Benny Golson, Simone Zanchini Quartet, Georgie Fame Trio, Djabe, Miroslav Vitous, Randy Brecker, Candy Dulfer, Grace Kelly, Ratko Zjača, Jamie Davis, Milcho Leviev, Yehia Khalil, Stanley Jordan, Kyle Eastwood, Adam Nussbaum, Dušan Gojković, Stjepko Gut i Miša Blam, Vasil Hadžimanov...

Traditionally, along with Nišville Jazz Festival, free jazz workshops will be held, which have gathered young students from all over the country and abroad through



the past years, giving them a chance to gain new knowledge and experience through direct contact with the great names of world jazz scene.

This year, nearly all the musicians of the main stages will be the educators of Nišville Jazz Workshop.

NIŠVILLE VOLUNTEERS



Po deveti, put Nišville Jazz Festival organizuje i Nišville volonterski program čime mladim ljudima iz regiona, a i šire, pruža priliku da svojim angažovanjem doprinesu realizaciji festivala i steknu još jedno neprocenljivo iskustvo. Veliki procenat posla oko realizacije festivala obavljaju volonteri. Volonterski tim je podeljen u 12 sektora koji obuhvataju poslove domaćina muzičara, kateringa, press službe, tehničke podrške i mnoštva drugih. Ovaj nivo raznovrsnosti posla i stepen odgovornosti u mladim ljudima podstiču razvoj različitih organizacionih, leaderskih i socijalnih veština.

Kroz čitav program je od osnivanja, 2010. godine, prošlo preko 3000 mladih ljudi iz preko 100 gradova ne samo Srbije, već i drugih država. Ove godine će biti angažovano 300 volontera koji će svojim trudom odigrati esencijalnu ulogu u realizaciji Nišville Jazz Festivala 2018.

For the ninth time, Nišville Jazz Festival is organizing the Nišville Volunteers Programme, thereby providing not only local, but foreign young people with the opportunity to give their contribution to the realization of the festival and acquire another, invaluable experience. A great deal of work organizing the festival is done by the volunteers. They are divided into 12 teams that complete the work of musician hosts, catering, press service, technical support and much more. The level of diversity and responsibility of the work encourages young people to develop various organizational, leadership and social skills.

Since 2010, when the programme was founded, over 3000 youngsters from over 100 cities from Serbia and beyond have taken part in it. This year the team will consist of 300 people who will play a crucial role in making Nišville 2018.

WELCOME TO NIŠVILLE JAZZ MUSEUM



NIŠVILLE 2018 - DIREKTOR: Ivan Blagojević **TIM:** Branislav Dejanović, Dušica Mitrović - Nićiforović, Predrag Ćirić, Dušanka Stojanović, Veroljub Radojković, Andrej Blagojević, Dobrila Marjanović, Dalibor Popović Pop, Luka Nićiforović, Lana Blagojević, Marjan Cvetković, Dragan Ilić, Miša Ković, Željko Ljubić, Dejan Šobot, Maja Mitić, Jovan Krstić, Slobodan Ilić, Saška Popov Rašić, Milorad Ristić, Miloš Živković, Ivan Petrović; **DIZAJN:** Saša Dimitrijević **TEHNIČKO-SCENSKA PODRŠKA:** IMGS, Magic Light, Audiokonstruktor, Audio Video System, ADVL, PIN Elektronik, Kreativni gradski centar **ŠTAMPA:** Scero print goldendruck / Tiraž: 2000

NISVILLE



NISVILLE



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Министарство спољних послова
Управа за сарадњу с дијаспором и Србима у региону



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Министарство културе и информисања



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Министарство трговине, туризма и телекомуникација



UNITED STATES EMBASSY
SERBIA

